工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號
新聞紙第七六九五號
出紙壹大張售價壹毫

「用你們的眼睛看吧！」
蘇戲弄中共代表 機場上故意留難
克酋再對中共展開無情謾駡

【莫斯科三日美聯社電】蘇聯當局於中共一個九人之代表團星期三由北平飛抵此間時，在海關站將彼等留置九十分鐘，此刻未能斷言此九人是否為參加星期五開幕之克姆林宮理論會議的代表團團員。乘搭同機之其他旅客通過海關，提出證件與護照受檢查之時間僅為廿分鐘。該九人代表團係由中共「大使館」之新聞參事迎接，此人對記者所提之一切問題，均以其初級英語答道：「用你們的眼睛看吧。」海關受阻之原因未有解釋。此為中共近數日來在莫斯科不受歡迎之第三次，去週中共「大使館」三名館員因散發反蘇文件而被逐出境，「大使館」門前之櫥窗被人搗破。

【法蘭克福三日合眾國際社電】蘇聯總理克魯雪夫今日在顯然暗指中共之演詞內稱：「只有瘋狂者」始欲以戰爭途徑推翻資本主義。渠在此接近波蘭邊境之德國古城一大集會發表演說稱：「吾人贊許階級鬥爭，但吾人永不干預外國之內政，蓋此即戰爭之謂，而吾人反對戰爭。」克氏顯然暗指堅持共產主義與西方之戰爭不可避免的中共時說道：「世上有持異見之人士，惟歷史將教訓彼等，一切事情每每不能立即做到。」克氏之堅決拒絕戰爭及頌揚與西方和平共存之理想乃實屬重大者，蓋此乃蘇聯與中共對共黨世界領導地位之爭的主要問題。此將為星期五莫斯科蘇聯與中共之辯論會議的主要問題。克氏之演詞有力而明顯，渠稱：「任何於今日鼓動戰爭者，將在戰爭中立即被毀滅，余願重申，吾人贊許階級戰爭，惟吾人將永不干預外國之內政，蓋此即戰爭之謂，而吾人反對戰爭。」渠結束僅歷時十五分鐘之演詞時稱：「世上有持異見之人士，惟歷史將教訓彼等，一切事情往往不能立即做到。」

破獲蘇俄間諜組織後 美作進一步調查 許多人受到監視
蘇促釋放間諜美國加以拒絕

【華盛頓三日合眾國際社電】據美國總檢察長羅拔甘迺迪本日宣稱：由於聯邦調查局調查秘密軍事情報與蘇聯之一個間諜機關之結果，許多人士知此受到監視。該總檢察長係於星期一拘捕兩對夫婦引起國際反響之際透露該項消息。蘇聯要求立即釋放受到指控之伊凡及伊哥洛夫之外交豁免權。該項由於伊凡作為一個聯合國職員，係具有外交豁免權。蘇聯外交部已立即提出抗議。國務院謂：伊凡并非係在被豁免之列，因其不過係聯合國秘書處一個國際僱員，而非係一個受到[illegible]。蘇聯官方抗議書，係單純針對伊凡兩夫婦，彼等兩人均係蘇聯公民。該抗議書未有提及該兩個化名為巴爾治夫婦之神秘夫婦。迄今為止，「巴爾治」夫婦之國籍，并不確悉，但羅拔甘迺迪稱彼等前來美國及採用美國公民身份之「不法之徒」。羅拔甘迺迪在記者招待會稱：所有資料與一個外國，則對彼等係極為有用」。

被調查及由於此次調查是否可能引起拘捕其他人員，該項調查曾導致逮捕「巴爾治夫婦」及在紐約被一變節之蘇聯人員，事件與模特兒姬娜有牽連。被國人罪名而遭起訴者職，據交通警官供稱：被告卜洛佛穆於六月六日在倫敦一條只許駛車最高時速卅哩之街道中，行車時速竟達四十八哩，遇及警察，交警當即上前截住，卜氏向之道歉，並稱，彼不知行車規律，其後，委託律師致函法庭認罪。蘇聯關於軍事情報之資料所影響，據羅拔甘迺迪答稱：「所有此等情報，如果移交予一個外國，則對彼等係極為有用」。

英前風流陸長 開快車罰四鎊

【倫敦三日路透社電】英國前任陸軍大臣卜洛佛穆現時無官一身輕，但又無端惹出一宗駕駛肇事，被判罰四鎊（十四港元），並將其駕駛執照記過。卜氏並未出庭受審，祇委託其律師致函法庭認罪。卜氏曾因桃色醜聞，官非，彼今日被法庭控告於六月六日開車太快，判罰四鎊。

姬娜公園散步態度怡然自得

圖為在英倫巴特施公園漫步之卜洛佛穆桃色案女主角姬娜，伊無憂無慮，有怡然自得之狀。

美國核彈超過蘇俄

【華盛頓三日美聯社電】美國高級官員認為：蘇俄雖在大事努力，以期追上美國，美國擁有之核子武器數目，卻仍遠遠多於蘇俄，美國刻在暗中研究是否應使製造核子武器之材料減產。

前述看法為受破壞之重要因素之一。另一受破壞之因素為美國之核子武器與用以製造核子武器之分裂性物質之貯量已屬極多。兩者貯量之增加，大約經已延續十七年，過去十年來且係作直線式增加。美國核子武備之明確詳情如何，係受嚴格保密之軍秘。惟由公開資料當眼，可察知美國核子武器之數量與毀滅力如下：㊀美國戰軍局於去年所作分析內，估計美國現有核子彈頭與核子彈四萬枚左右。㊁美國國防部長麥南馬拉，曾於五個月前告美國國會稱：渠相信，美國現有之武力能使美國在蘇俄首先襲擊之下依然生存，並有充份力量從事反擊，摧毀蘇俄。」麥氏稱：此言係指摧毀蘇俄之工業生產力、軍力及蘇俄之大批人口。㊂美國國防部長吉爾拔特里克於一年前預測：美國現有之核子攻擊力量會在一九六五年增強一倍。吉氏稱：「不管蘇俄如何努力，吾人仍會保有現居之優勢。」

克首教訓嘍囉
強調 共黨第一 國家第二

【柏林三日美聯社電】蘇聯總理克魯雪夫星期三晚間告世界各國共黨稱：彼等必須以共產主義為第一位，而以彼等之國家為第二位。克氏此項拉攏全體共黨之蘇聯集團的呼籲，係在東德與波蘭之奧得河與奈斯河邊界發出。渠於訪東德之第六日在法蘭克福之廣場大集會上致詞稱：「吾人必須以共黨為第一，波蘭為第二，德國為第二，蘇共為第一，蘇聯為第二」。克氏未列舉反抗蘇聯領導地位之共黨國家，即中共、阿爾巴尼亞及羅馬尼亞，惟渠引述馬克思「世界普羅階級統一」口號時，顯指所有共黨須依循此一原則。渠續謂：「吾人對此口號大個大點，吾人將繼續與培育此一口號。……足以輕妄發動戰爭之時間已終於渡過。今日發動戰爭者，不能再有所劫掠，而僅為引火自焚。吾人之不欲戰爭，並非由於感慨，而係由於吾人明白戰爭之意義。」克魯雪夫謂：「共產主義將征服世界，但非藉戰爭，而係循階級鬥爭征服世界」。渠獻議援助資本主義國家欲「起而反抗壓迫者」之工人，但渠續謂：「吾人將不插手外國之內政——此乃戰爭之謂」。

列寧浸油 三月一次

【莫斯科二日美聯社電】蘇聯紅十字會主席米蒂里夫今天說，蘇聯之父列寧的遺體每三個月便用油洗身一次，以便可以保持在紅場墓中讓人瞻仰。在訪問中的美國諧星丹尼·基當時提問：「他多久才用油抹一次？」米蒂里夫便作以上的回答。

他說：「大約兩，三個月他便要接受六到十二小時的特別洗身。這使得他能夠保存得那麼好，你甚至可以扣他的手瓜。好像還樣……」他邊說邊捉住丹尼·基的手瓜來扣，丹尼·基作苦笑狀。列寧已經死了近四十年。

中共如攻南越 美即派兵助戰

【本報訊】紐約消息：「新聞週報」在其「潛望鏡」中，列載發自西貢的一則電訊，報導美國保衛越南，對抗北越與中共任何大規模的聯合攻擊的軍事計劃。七月八日一期「新聞週報」所載的一則電訊稱：「如果中共與其北越盟友發動一項全面攻勢，美國將採取行動，以保衛越南，美國五師到七師，加上對北越首都河內與海防及泰國附近的中共補給站地區。」

【東京三日合眾國際社電】河內電台本日消息：共黨北越國「潛望鏡」一則訊息……為甘迺迪總統係一「黨電台」，在東京所收聽之共黨電台，廣播北越南間題為然。「倫敦三日路透社電」[illegible]

【悉尼三日路透社電】澳洲外長巴域本日宣佈：來自澳洲約值十萬澳洲鎊之援助物品，將於今後數天內由貨船「尼爾爾」號運越南。據謂，為甘迺迪總統係「一個國家」，船上貨物，包括價值五萬澳洲鎊之可倫坡計劃援助物品，遍區鐵絲網、膠佳、及瓦坑鐵，俾供作戰略村之用。

西班牙軍官來我國受訓

圖是中國駐西班牙大使館武官吳錫光上校（右）於六月十七日設宴將來華深造的西班牙三位軍官時，與陸軍少校班爾尼羅合影。（中央社）西班牙陸海空三軍當局最近選各了一位軍官，預定今年夏天到中華民國軍事參謀大學深造。

對台戲不斷演出
周恩來接見 遭蘇逐人員
謂彼等工作成績好

【北平三日路透社電】「新華社」報導：中共「總理」周恩來，今晚在平接見因散發中共理論文件而被蘇聯要求召回，於本週由莫斯科返平之五名中共人員。該社報導稱：「總理」與彼等作誠之談話，謂彼等工作成績好，推崇彼等之積極的負責態度與不屈不撓之精神。」

【莫斯科三日法新社電】蘇聯共黨領導集團，已決定以一些關於其與中共思想爭論之背景，告知其黨員。莫斯科各報今日發表此項消息，並稱，俄羅斯聯邦共和國之各地方與地區黨部，現方召開全體黨員會議，並將蘇聯共黨中委七月十八至廿一日在莫斯科舉行大會時通過之各種議案，通知該黨部之黨員。其中之一項決議，是關於本星期五在此間舉行討論思想問題之中蘇兩國共黨會議。

【東京三日泛亞社電】「每日新聞」駐歐特派員，自貝爾格萊德發出報導謂，南斯拉夫政府及南共發言人，一致認為蘇聯及中共在基本原則方面，均不會讓步，中共與蘇聯間之距離斷非一次會議或一兩年之時間所能縮短。南共當局認為蘇聯及中共不可能和解，蓋中共永不會以同意「彼此意見可以各不一致」為滿足。另一方面，蘇聯如與中共和解，則南斯拉夫將成為犧牲品。南斯拉夫總統狄托最近向南共提出報告，激烈抨擊中共之用意，南共領導人狄托，即在於針對蘇聯與中共和解之可能性。

華德醫生獲准保釋 定於九日開始受審
女友作供華德為她們畫像

【倫敦三日法新社電】美利勸塞戰判署宣佈：華德醫生將於七月九日開始在奧比利法庭受審，華德醫生之律師，即立即為華德付出二千鎊保款（每一項罪名一千鎊）。華德隨後即由法庭乘一架計程汽車前往一個不明之目的地。

【倫敦三日路透社電】華德醫生，在由於震驚英國政府卜洛佛穆一案所引起轟動一時之三天聽訊後，所有該等控罪。」渠之律師謂：「渠并不認罪，及保留答辯，渠并不召喚證人作供」。據負責該等長期偵訊工作之蘇格蘭場稽查，曾告知法庭，謂渠曾與「一百廿五人至一百四十人」談話，并曾與姬娜見面廿四次之多。對華德醫生之八項罪名，包括完全或一部份倚靠姬娜及戴維斯及其他女郎賣淫所得為活，該等控罪，其中兩項經於本日取消。其中一項係與其他人士密謀物色一個年在廿一歲女郎供作非法性交之用，另一項罪名則係在一九六一年六月至一九六二年十二月在其寓所開設一個妓院。但一項新的控罪已被加入——即在本年一月至六月在其寓所倚靠不道德之收入過活。華德醫生當其女友在法庭作供時，曾替伊等素描。

本日因犯有吃軟飯和協從墮胎之罪名被移交與倫敦奧比利中央刑事法庭受審。渠并獲准保釋。年五十歲之華德醫生，曾給聽姬娜，戴維斯及其他一班女見證人敘述在華德寓所之性交情形。本日之主要見證人，主要係供出華德曾助人墮胎及收受男子交合與姬娜及馬嘉烈（前巴黎夜總會廿三歲舞女郎）夜度資之情形。華德醫生謂：「余完全否認

蘇菲亞羅蘭在家中看報

義大利影星蘇菲亞羅蘭八月廿一日在家中閱讀新教宗保祿六世當選的新聞。她是一個虔誠的天主教徒。（中央社）

最後電訊

【華盛頓三日合眾國際社電】美國今晚告其西方盟邦稱：美國將贊同與蘇聯簽訂局部核試協定，惟美國官員稱：彼等相信蘇聯總理克魯雪夫所提北約與共產華沙公約簽訂互不侵犯協約之建議，分別予以考慮。克氏昨日在柏林發表之重要演詞中，曾將核子禁試協定，與互不侵犯協約相提並論。其演詞今日成為此間外交活動之主題。美國對克魯雪夫建議之答覆（如政府官員向記者解釋者）如下：㊀美國將願意隨時簽訂禁試協定。克氏之建議將不適用於地底爆炸。㊁惟美國相信在不侵犯協約，乃屬由北約全部（十五個）會員國共同決定之事。故此議題與禁試分論。

【華盛頓三日法新社電】白宮本日宣佈：甘迺迪總統將於星期五晚發表一項無綫電與電視演說。一般相信渠將報告其在西歐旅行之結果。

【倫敦三日合眾國際社電】英首相麥美倫今晚宣稱：渠與甘迺迪總統均認為未來之莫斯科核子禁試會議，乃可保障世界和平之最大步驟。渠稱：東西方如在七月十五日開幕之莫斯科會議中獲得協議，將使德國之危險，易於解決——「如德國有危險的話」。

中共糧食不足 推行節育運動

【北平三日路透社電】近兩月來中共正在上海大力推行節育運動。據本週見到的上海「文匯報」報導：上海於五月中已成立了一個「節育計劃工作委員會」。這是去年來中共黨政方面支持的節育工作的首次公開直接透露。

[illegible]目毛澤東一人而已。」該報稱：「對克魯雪夫，對西方及對東南亞地區內，受中共威脅之鄰邦而言，毛澤東為面目可怖之對手。」渠可能尚無核子彈，渠其統治者卻佔全球人口之四分一，數達七億而紀律井然。渠等極窮，故在出事時不會有何損失，而與人不同。」

【倫敦三日合眾國際社電】英衛生大臣象副外相希斯，本日告下議院辯論外交政策時說：中共意在顛覆東南亞國家現有政權，惟不致出于戰爭。他說：中共作了一個判斷上的錯誤，就是以為他們能迫印度解決邊界問題。英美對於印度給予軍事援助，已與對中共進攻印度行動的反應受到印度熱烈歡迎。中共尚未對東南亞採何軍事行動，然緬甸、寮國、高棉現正在擔心「一個寮國局勢」。中共企圖不智。其有此一舉。他警告寮共、越共勢均力敵，且在若干地區，迫共軍後退「同樣嚴重」。

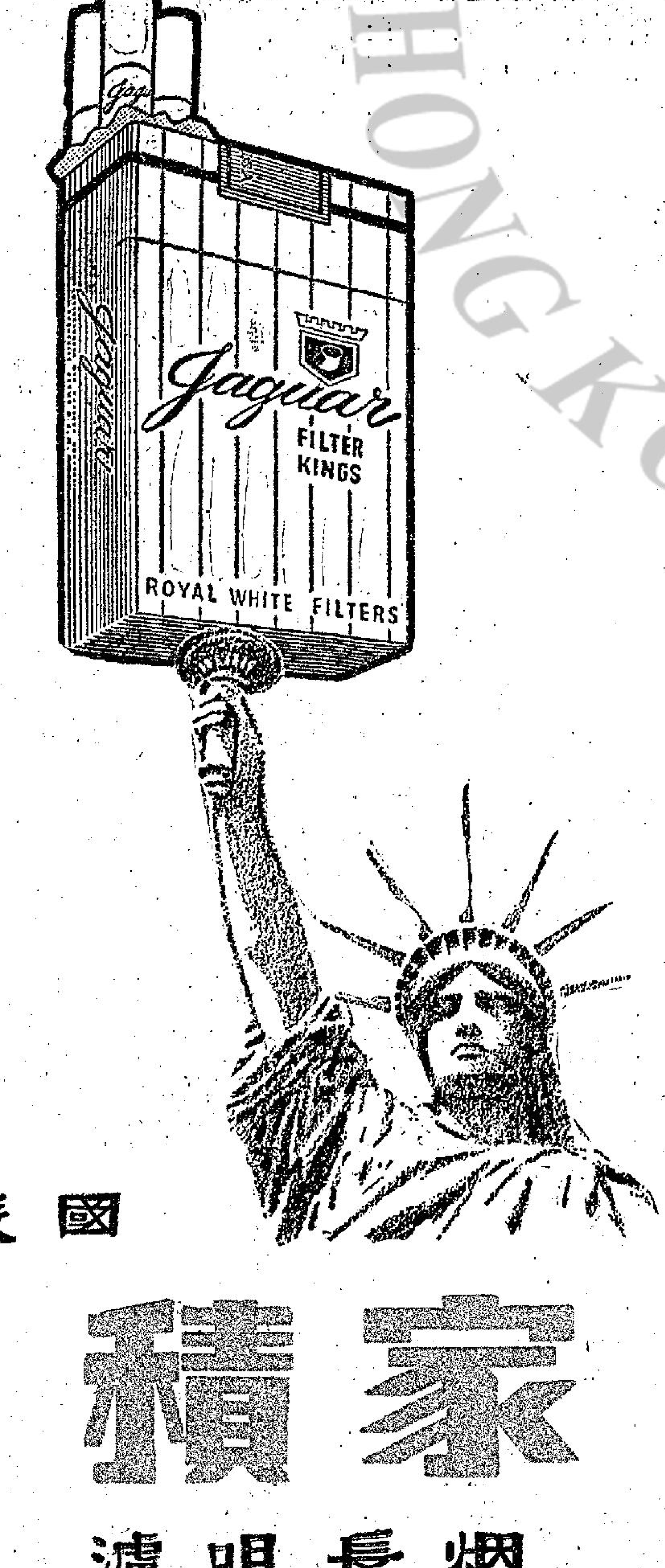
[illegible]迎，這對印度起了振奮作用。他並謂：中共得美國援助，已與對越南政府的行動所[illegible]，惟南越認他們如果企圖推進至湄公河流域，則將屬不智。

電影王國中唯一的黑明星
薛尼波德從影淚
・子期・

「聽來們，其實就站在好萊塢的路線的前頭，祇不過，製片家們並不認識這一點，如今他們可知道了吧？」「然而，如今卻有些希望了，原因是平凡的産品，均已由電視控制。所以，如今想要製出一部平凡的片子，已經沒有這種優越的權力了。」「從今天起，我預料有天才的人，將會製出更多的電影。那些沒有天才的傢伙，只好留在電視的圈子裡面打滾。」「這是多麼的嚴重的事情啊！」關於拍攝有關種族隔離的影片，他是否要負責任問題，薛尼波德表示，他曾演過這類片子，也承認是十分抱歉的事。「在隔離政策的條件之下，我將不再拍那類片子了。」他繼續說道：哈利貝拉方和森美戴維斯也是同樣的。如果我獲得准許的話，我必然有趣到美國的南部去，可能那裡每個人都會來看我呢，祇是這種批准我不高興去申請而已。」

「許多年之前，我到非洲拍攝「我愛的國家，吶喊吧！」的一部片子。但根據我的祖先發祥的土地上的法律，我的入境，祇能在該片的製片家替我担保担任保證之下，才能領到入境的許可。」「我會被警告，不得向任何人洩露祕密。而那一方式，是唯一的可使我能夠入境的方式。其條件是要我負起絕對不談話的完全責任。好吧，我在非洲逗留了十八個星期，我不再去那裡了，永遠的最佳的說明，是我的工作祇是個人的大的努力」。他說道：「但我的家鄉，一些貓對人說：我身在外邊，等我們大家痛哭吧！」（下——全文完）

薛尼波德不再上那裡去了。提及已往的事，薛尼波德從椅子上，伸了一個懶腰，搖了搖頭。「你可覺得有趣麼？我們以一個白人干擾許多人的同等條件之上，批評一個黑人。你覺得有趣麼？因此，他們對待黑人，也好似其他的人，要求取他們的原諒一樣。」「當然，真正的侮辱是這一種事實，他們在最先的一個地方，看一件事情的方法，開頭時便錯了。他們以為黑人，都是聖履得允許繼能在體育和音樂的部門中，完成或表現出他們的優異的成績。這是說，白種人曾說：「這一切的旋律，是由森林中繼承得來的」，或者是「當然，因為他們有一個比我們更好的體格的原故」，而原諒他們的勇敢。」「這些原因，都不真確。黑人其實對於旋律並無比白人有更大的意識，同樣的，自然也沒有更佳的體魄。這是等於古代對吉卜賽人傳說，他們都有千里眼將神話，同樣的荒謬。」突然間，他微笑了。雪白的牙齒，在他的黝大的面龐上，閃出光彩來。「我在為我的種族，而盡最大的努力」。



出類拔萃！
美國
積家
長咀濾烟
醇香別特味烟・貴高白潔咀濾
廿支庄每包只售八毫
總代理：陳漢深出入口商

太空時代下的産物！咳喘對症星。
滅咳精
喉嚨一塊含化，五分鐘止咳。
有咳一塊含化，五分鐘內止咳。
痰一塊，頑痰分鐘內止，化痰神速。
氣喘一塊，含嚼時順喘急。
本精一塊，可抵普通藥一瓶，已食為患。
香港皇后大道中九十三號萬昌堂藥行
電話：七〇四四六四
各大藥行均有代售
陳嘉吾中醫師卅年改良精品

闘中

了一些。「那祇是想像嗎？」她又笑，移前飄忽的神情使李陵不能再逗弄她，……他醉了——他是要於飲的，在軍中，他從未醉過。然而，今天飲酒並不多，却醺醺然。他年輕的妻子，（山東此去燕氏女……

四

康娥去開了門，立刻一些人湧了進來，我看見麥利士與丁娜，還有他們都在，但是那狹小的船房裡有三個人已經沒有轉身的餘地了。……的人。「出去，大家都出去。」麥利大叫着：「這裡擠不下這麼多……

十二回：九九盛會

移時，佛門三老站起身來，抖抖衣袖，笑道：「見笑了。」衆人看了佛門三老這種精湛的內功，無不五體投地，衷心佩服。當中也有各宗派的領袖人物，與各路江湖英雄好漢，大家……蜂涌而至，妙手仙子拍手叫道：「妙極，妙極，三老果然好功夫……過招了。」普覺上人微微一笑，口中低聲呼喚，只見四面八方擁滿了猴兒，將三老圍在當中，約有四百頭猴子，每方都有一兩頭大猴領隊。普覺上人此時開口說道：「諸位善知識，我……

杜唐納許二三事

他是個很有氣量的青年

·君珮·

熱戀中的杜唐納許和蘇珊貝茜

以下是衛理活一個銀色記者報導關於杜唐納許的事：

第一次見到杜唐納許是在去年的夏天，但是昨天我們又在紐約華哈頓酒店的午宴上不約而同地重逢，他仍然是那樣豪爽及担誠，我們的話題大部都在談論他的事業，影迷及志趣，特別是提起他和蘇珊貝茜的羅曼史時，他的談鋒更健了。

杜唐納許說：「我並不急着要結婚，但如果要結婚的話，相信我們結完婚以後人家還不知道呢！」杜唐納許戴着一對金色的袖鈕及手上穿着一個鑲有玉石的金戒指，他告訴我這些都是從蘇珊貝茜處得來的禮物，他說：「這些東西使我時常會想着蘇珊，因爲她很多地方都深刻地在影響着我，而這顆戒指上的綠色玉石就是表示着幸運的象徵」。

我問他最近是否仍繼續與華納公司簽約？他說：「是的，我會再過續約，不過却是在借口下簽的，你知道嗎？他們竟用槍逼我簽約的！雖然我們後來解決了一些歧見，但我總是想不清楚何以我們對這些小節不在心平氣和的氣氛中解決。」

上一季杜唐納許到夏威夷去拍「夏威夷之眼」，此片殺青後他又很快地獲得再担任「熱血之歌」一片主角的消息。他說：「這部電影我對它發生莫大的興趣，我想一定能演得很成功的。」然而，當料之外這部片後來發表時竟不是輪到他任主角，而是由華倫比蒂及蘇珊貝茜合作演出，我當時不敢再想像到這個突然的轉變，對杜唐納許精神上將受到的打擊，不過華納公司後來也很快地又叫他另演一部「棕櫚灘上的週末」，總算平息了壓在杜唐納許心靈深處的苦悶。

杜唐納許是位很有風度的青年，對於批評他的演技甚至詆毀他的行爲的流言都一些不介意，即使當他聽到這些極端無聊的批評時，他仍是處之泰然，而不表現出任何苦惱的神情，這便是他的修養及對人謙虛的人生觀所促成的。

「我相信在工作上我不會馬虎從事或是有做出對不起良心的事，所以我敢說我過去的歷史是光明磊落的，外界對我不利的批評，照我說是他們眼光上錯誤所致。我們所知我的影迷都很愛護我，當然這些批評對我以後的工作也是很有裨益的。」

「我有時對於記者的報導感到甚爲討厭，他們寫的東西往往都不是事實，例如一位國民雜誌的記者訪問過我後，他後來在我的訪問記中，竟寫過我不喜歡知識份子的詞句，事實上我說的是，我不喜歡假道學的人，因此當時令我非常氣憤。」

「又有一次，一家報紙說我和康妮史蒂芬發生意見，但這不是什麼意見不意見的事情，而是她不願意和我合演「夏威夷之眼」而已，我和她仍然是很要好的。」

文愛蘭與呂奇

文愛蘭、呂奇這對銀幕情侶，在「荒谷恩仇記」中再出現。一個是千金小姐，一個是酒樓經理，套句俗語，正好是：「男才女貌，珠聯璧合。」到了決定婚嫁階段的時候，文愛蘭帶呂奇回家見父親，父親問甚詳，一如俗語謂「查家宅」，對呂奇頗「不滿」也。呂奇領笑唯唯，他以爲自己父親決不會做出了不光彩的事。後來事實証明了，他父親的身世，確有不可告人之隱。因此之故，他和文愛蘭的相戀便起了波折。

晚藝

夜遊指南

△百利酒樓夜總會：十一時正鄭迪與阿南戲舞，二時十五分鄧錦小姐神秘艷舞。△麗宮酒樓夜總會：十時正中東妖姬程華艷舞，一時正比蒂與施維亞歌舞。△樂宮樓夜總會：十二時正卡路士兄妹表演，一時麥馬洪兄妹表演。

△花都酒樓夜總會：十二時正金枝姊妹花歌唱，一時關多津子艷舞。△金漢夜總會：十時半關多津子艷舞表演。一時卡路士兄妹表演。△寶宮夜總會：十一時麥馬洪兄妹表演，一時碧姬鐵絲艷舞。△金舫夜總會：十時一刻比爾兄妹表演，一時一刻比錦亞兄妹表演。

今日影劇

佳偶自天成（西）樂宮、利舞台
武則天（國）皇后、麗聲、皇都
諜海潛艇戰（西）樂聲
醜陋的美國人（西）新華、嘉華
非人生活（西）寶都、大華
鶯歌燕舞（國）國賓、百老滙、倫敦
降魔大王（西）麗斯
夢斷城西（西）東方
虎將雄英會（西）百樂門
春夢了無痕（西）快樂
金剛大戰恐龍（西）紐約、大世界
白蛇傳（國）南金、樂都、京華
荒谷恩仇記（粵）太平、環球、北河、域多利、油麻地
苦海一貞婦（粵）香港、新世界、國光、英京、光明、皇宮
六月雪（粵）國民、金都、明星、新舞台、金國
玉戒神魔（粵）高陞、好世界、第一新、永華

GEVAERT
機滑攝影器材廠　工商晚報　聯合舉辦

公開攝影比賽簡章

宗旨：本廠本報爲提高各界攝影興趣，特聯合主辦攝影比賽。歡迎各界人士參加。（不收任何費用）。
期限：由一九六三年六月十六日起，至同年九月十六日截止。（本廠本報將在九月底評選十月公佈）。
辦法：凡參加比賽者，其底片必需採用機滑菲林，及機滑相紙。以十吋乘十二吋或十六吋乘二十吋爲合。（并請用白紙裝裱）。
題材：題材不限，以能表現高度藝術或現實生活爲原則。
評選：本廠本報將邀請本港名攝影家三人，及本廠本報專門人才各一人，合共五人爲評選委員。
獎品：冠軍獎品倫達相機乙具。VITO CLR　亞軍獎品倫達相機乙具。VITO C　季軍獎品倫達相機乙具。VITORET　入選佳作選定五十名，各送機滑廠禮物一份。
收件處：德付道中工商日、晚報。九龍太子道工商日、晚報辦事處。
附則：本廠本報對競選作品，盡力妥善處理，倘遇意外損毀或遺失，恕不負賠償之責任。本廠本報有權刊印或公開陳列一切入選作品，如屬人像作品，須惠下被攝者之授權書。在競選成績公佈前，本報將個別通知入選者繳驗底片。參加者請在上述期間內，將作品送交上址。并希照下表填報，以便評選。

機滑攝影器材廠　工商晚報　聯合攝影比賽
姓名：　身份証號碼：
地址：
作品題名：
相機：
光圈：　快門：
滑機菲林種類：

梁祝在台創賣座紀錄　尤敏婚後可能不拍片

——麗莎——

在格蘭餐廳碰到小李，他一把便把我拉着坐了下來。

我問他沒見幾天，他究竟躲到那兒去了。

「嘛，你不知道，這幾天我在趕稿子啊！」他替我叫了喝的，便繼續說下去道：「麗莎，這幾天聽到什麼消息沒有？」

「沒什麼，聽說邵氏的『梁祝』在台灣很賣座是不是？」

「喝，不得了！」小李一提到『梁祝』，便眉飛色舞說：「『梁祝』在台灣一連上映了九個星期，直到二十四號那天才結束，創下映期最長，收入最多的票房紀錄，上映以來，賣座的收入超過台幣八百萬，折合港幣一百萬有餘，打破了『八壯士』、『寶座』在台灣的賣座紀錄。」

我咋舌道：「一百多萬，這回邵氏可在台灣撈了一把囉，失諸東隅，倒還化算。」

「不，」小李說：「這次邵氏可在台灣撈不了什麼油水，因爲『梁祝』在台灣祇是以相當數字的代價賣給一家新組合的電影公司的，這家公司和邵氏租了若干部新片的版權，第一部便是『梁祝』，雖然所付出的代價相當可觀，可是一部片子便已經撈回來了。不過邵氏雖然撈不到什麼油水，但却給它大大的爭回一口氣，比在星城或亞洲電影節得到獎還更光榮，更高興，而且凌波也因主演『梁祝』而在台灣大大的出了風頭，紅透了半邊天哩！說真的，[illegible]

因了這部片子的關係，已成爲今日台灣最受觀衆歡迎的首席紅星了！昔日的李麗華，林黛和尤敏都不會有過像凌波這般被熱烈擁戴的情況。」

經小李這一說，我倒想起了一件新聞，據說一天，台北市上不知誰個傳出，說凌波當天下午三點鐘從香港飛抵台北，使得當天下午的松山機場人頭擠擁，大批影迷蜂集機場，莫名其妙的在等，以一見凌波爲快，直至傍晚才知是被愚，根本就沒有這回事。小李聽了補充說：

「在台灣，凌波的名字已深入各階層，她的聲勢之盛，恐怕比尤敏在日本時所受的歡迎程度還要熱烈。」

「對了，尤敏有些什麼消息？」我嚥了一口檸檬茶，繼續說：「聽說她將結婚了是不是？」

「大概還不致這樣快，她要拍完『董小宛』和『一代艷后』才能結婚。」

「婚後是不是不再拍片？」我問道，好像她就是尤敏或她的代理人似的。

「婚後盡可能不拍片。這將是她最聰明的抉擇，已事業達到最巔峯時急流勇退，是最聰明不過的了。」

「那麼東寶方面怎麼辦呢？」

「據說東寶下一部片子可能屬意葛蘭。日本捧紅她，以代替今日的尤敏。」小李以權威的口吻對我說：「當初，東寶和電懋合作時，就打算起用葛蘭的，可是婚後的葛蘭由於家庭問題未能復出，東寶才改用尤敏。如今葛蘭既然能夠復出拍戲，東寶當然不會放過她了，目前葛蘭正在拍攝『教我如何不想她』和『啼笑姻緣』兩片，等這兩部片子完成後，她便可以替東寶拍戲了。」

銀色女記雜寫

尤敏與東寶巨頭川喜多

勸吳廷琰總統來香港　住吓希爾頓大酒店論

南越佛教徒示威，并非反對政府，而係反對政府對佛教的不公平政策。

·夏灣月·

香港希爾頓大酒店，其中一個酒吧，命名爲「烟格」，自報章反映出香港居民之意見，交相抨擊後，該酒店當局，已決定將「烟格」改名，內部的裝飾，亦予更改，據說，香港人既然不喜歡「烟格」之名，自然非取消這「烟格」之名不可。

希爾頓大酒店當局採取此措施，十分聰明，其實將酒吧命名爲「烟格」，何止中國人不悅，香港政府，亦會覺得有趣，因爲香港根本不容許有吸毒之烟格存在，而希爾頓酒店却開其「烟格」，雖然此「格」有名無實。但亦匯頗得太過也。

由於希爾頓大酒店，接納香港輿論之指責，將「烟格」取銷。老夏就想介紹南越總統吳廷琰來香港住吓希爾頓大酒店。好多人一定以爲我替希爾頓大酒店拉生意矣，其實不然，老夏祇希望吳廷琰來香港住過希爾頓大酒店之後，對南越政府及人民，都有多少好處而已。

假如吳廷琰總統來到香港，住在希爾頓大酒店，一定會參觀吓酒店各部份。當佢聽見以前之「烟格」酒吧時，一定有人話俾佢知，「總統，呢間酒吧，以前叫做烟格，因爲香港人唔喜歡，所以改名……。」

叫佢聽法，你估吳廷琰總統有乜感想？老夏相信佢一定感慨甚深，因爲香港人唔喜歡酒吧命名爲「烟格」，酒店馬上就要將此酒吧改名，現在南越人民唔喜歡其政府壓廹佛教，何以政府尚未想辦法改善，使人民回復其喜歡。一間酒店之主持人，尚可當機立斷，以迎合公衆意見，何以一個政府不能當機立斷，迎合其人民？

南越人民，百分之八十以上，信仰佛教，但吳廷琰總統却對佛教採取不公平之措施，以致到南越佛教徒示威，及高僧引火自焚，進行屍諫。

有人話南越佛教徒示威巡行，係受共黨支配把持，此種說法，堪稱謬論，共黨對任何宗教皆無好感，佛教亦不能例外。在紅色中國大陸，在北越，佛教徒一樣被兇殘者殺，是則南越佛教團體，絕無接受共黨領導之理。

南越佛教徒示威，并非反政府，而係反對政府對佛教一種不公平之政策。假如有人歪曲爲佛教徒與共黨合作反對政府，如非有當識，則係血口噴人，對南越佛教作重大傷害。

廷琰對佛教不公平，與廷琰總統好應該研究吓人民之意見，不宜過份個人之意氣去處理國政，所以老夏勸佢來香港住吓希爾頓大酒店，學吓生意佬之作風，凡係顧客所不喜者，改之！等如希爾頓大酒店，發覺香港人唔喜歡「烟格」，則取消「烟格」，假如將來吳廷琰能夠迎合其人民之意，將大多數人喜歡之佛教，證於公平合理之地位，則途長路遙來香港住吓希爾頓大酒店，都幾有益者也。

經過十多年籌備　馬來亞開掘健達河床錫鑛

健達河，長達三十八里，錫鑛就在這條河的河床之上。

·叔子·

馬來亞是工業金屬的最大的生產地區，每年的錫產量，佔全世界總額三份之一，錫鑛埋藏於地底下達數百年，探礦鑛床的地區，時常使許多開鑛公司，耗費無數的金錢，人力和發明的精力，於近似這無希望的計劃之上，除非第一噸的錫鑛沙掘了出來，投資的人，依然是毫無把握。

有一個計劃，經過數十年的設計，始行決定的是那條位置於波勒省東南部流過健達山谷的長達三十八里的健達河。原來鑛床就在這條河的河床之上。鑛苗向左右兩岸伸延。面積的總額達二千畝。鑛藏量達二千萬噸。以目前錫價不景氣的價格計算，所值已不下一萬萬五千萬元。

發掘這條河床的鑛藏，另有其更重要的利益，是浚深了一條長達五百平方里的健達河谷的下水道。該區每年的雨量，平均達九十吋以上，雨季時河水泛濫時，往往招致了鉅大的損失。

健達河鑛藏偏差的計劃，膾炙人口。該項計劃由五家歐洲開鑛公司聯合開發。並經政府批准，並由政府的工程師參與顧問事宜。

健達河開發計劃，開始於三十五年之前，當時從事鑛業的人，就談及迂迴曲折穿越世界最豐富的錫苗鑛區的健達河。第二次世界大戰剛開始的時候，馬來亞政府接納代表錫鑛工業千萬元資本的鑛商聯合會建議，委派出委員，組織委員會，研究開發計劃。該委員會發覺由於健達河流的迂迴曲折，不僅使該區土地，適宜於發掘鑛藏，並且可以控制泛濫的洪水。因此，最後批准了這項開發計劃。但不幸的是計劃還未動手，緊急的時局，已迫使此項計劃延期執行。

戰後，百廢待舉，迄一九五○年，該計劃始再行提出，并決定開始工作——由五家歐洲開鑛公司接辦這個計劃。

開發這條長達三十八里的迂迴河流的工作，是從猛鼠的馬來亞首都怡保的南部開始，該河的濶度平均是一百三十尺，開發公司將河水引向二十三里長的河渠中分流。其主要的走勢是平直地伸延的，河渠底部平均的深度大約是七尺。

爲了防止洪水的泛溢，又增築了一條五十尺濶的堤堤，堤高六尺，寬十尺分列於河渠的兩邊，上面并鋪蓋着草皮，每隔若干距離，便栽植了一大堆熱帶的樹林。連貫河渠與各支流之間的交通，并築有橋樑多座。

新築的河渠，流經很多已掘了取錫苗的地方，根據偏差計測，仍有三里以上的地方未曾開掘。最後的一段開鑛工程規定是一九六四年十二月以前完成。

暴露的河床的鑛工程，已經開始了。但全部暴露地區的錫苗，尚須若干年後，始能發現。

健達河偏差計劃，並非鑛業人士找尋新鑛區的唯一開採方法。其他還有若干較……

晚翠

三國的人與事　孔明用饅頭祭瀘水

·彬彬·

廣東茶樓中皆有包子，而外省館子則除包子外，還有饅頭。前者是有餡的，後者是沒有餡的。其實，包子也是饅頭之類，根據傳說，則饅頭最初是有餡的，以是包子得名較遲一點罷了。但當我們吃包子或饅頭的時候，萬想不到這種食品就是三國的諸葛孔明發明的。

據宋人高承所撰事物紀原云：「稗官小說云：『諸葛武侯之征孟獲，人曰：蠻地多邪術，須禱於神，假陰兵一以助之；然蠻俗必殺人以首祭之，神則饗而爲出兵也；武侯不從，因雜用牛、羊、豕之肉而包以麪，象人頭，以祀，神亦饗焉而爲出兵，後人由此爲饅頭。』」是則饅頭的原始是有餡的，而不是今天的只是麪而已。

據明人郎瑛撰七修類稿云：「蠻地以人頭祭神，諸葛之征孟獲，命以麪包肉爲人頭以祭，謂之蠻頭。今訛而爲饅頭也。古人寒食採桐葉染飯青色以祭，資陽氣也。今變而爲青白團子，乃此義耳。」是則饅頭原爲蠻頭，而唐人徐堅等撰初學記，則有蠻頭之稱，是則此一訛稱，早已見於唐、宋，不俟明代已然了。

」。大意是說：孔明南征，四郡皆平，班師回國，前軍至瀘水；時值九月秋天，忽然陰雲布合，狂風驟起，兵不能渡。孟獲說：「舊時國中因猖神作禍，用七七四十九顆人頭並黑牛白羊祭之，自然風恬浪靜，更兼連年豐稔。」孔明說：「吾今事已平定，安可妄殺一人？」遂至水邊觀看，果見陰風大起，波濤洶湧，人馬皆驚。孔明尋土人問之，土人說：「自丞相經過之後，夜夜只聞得水邊鬼哭神號，自黃昏直至天曉，哭聲不絕。瘴煙之內，陰鬼無數。因此作禍，無人敢渡。」孔明說：「此乃我之罪愆也。前者馬岱引蜀兵千餘，皆死於水中；更兼殺死南人，盡棄此處；狂魂怨鬼，不能解釋，以致如此。吾今晚當自往祭。」土人說：「須依舊例，殺四十九顆人頭爲祭，則怨鬼自散也。」孔明說：「本爲人死而成怨鬼，豈可又殺生人耶？吾自有主意。」喚行廚宰殺牛馬，和麪爲劑，塑成人頭，內以牛羊等肉代之，名曰饅頭。當夜於瀘水岸上，將饅頭等物陳設於地，親自臨祭。次日雲收霧散，風靜浪平，蜀兵安然渡瀘水云云。

演義所說，無疑是根據事物紀原等書而來的。其實在正史裡，雖有渡瀘之事，却沒有祭瀘的記載，即華陽國志及通鑑等書，也沒有此事。而水經注及益州記，十道記，則但言瀘水多瘴氣，鮮有行者；三四月逕之必死，惟五月上伏即無害云云。十道記又謂瀘水之南有大冢，武侯軍此，士卒遭癘疫，以大冢葬之云云。也都沒有祭瀘水的記載。不過古代行軍，多有祭祀。而渡瀘遇疫，士卒多死，孔明祭之，則是意中之事。又或因南人慣例以人頭祭鬼神，孔明爲改變其風俗，故以麪粉包肉作人頭形代之，也是意中之事。因此，又未可以爲無稽而斥……

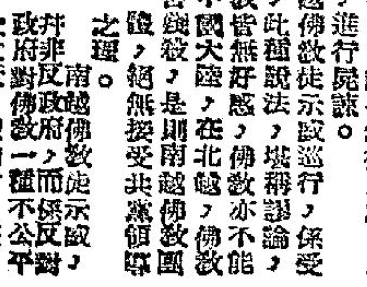
香海偶拾

德叔作

女：「你邀我潛水，到底有沒有其他用意？」

學英語的狂熱

·如玉·



據過調查：英語是世界上最通行的一種語言。這種趨勢非但在歐洲如此，甚至在亞洲和世界一小部份的落後國家中也是如此。

在蘇俄，一般蘇聯人對中國籍的遊客或是中共人員，大多是用英語；而在埃及和印度，許多人都懂得說英語。還有尼赫魯，他是個極力提倡人們學習英語的人。他曾經這樣說：「英語是唯一使我們飛到外面的小窗，我們當然不能愚昧地把這個窗子關起來的！」

專家們又曾經估計，今天用英語作爲交談的唯一語文的人，全世界估二億五千萬人，之外，更有六億人既得英語。目前，世界似乎起了一陣學英語的狂熱，在印度，巴基斯坦，荷蘭，印度尼西亞，法國，和非洲等地，他們的學校課中英語是一種重要的科目。

目前，英國每年所輸出的英語教科書，達一千萬本之多，甚至是在鐵幕，人們對英語的興趣也是那麼濃厚。

西洋幽默

·文心·

天氣佈告

男：「妳是我的陽光，沒有妳，我一生將在黑暗中過去；妳是春天的和風，鼓起我生存的勇氣。」
女：「這算是示愛，還是天氣佈告？」

國醫 伍卓琪婦科兒科痲疹驚風
·伍卓琪編著· 「新中醫婦科學」「新中醫兒科學」
每部 精裝八元 平裝五元 各大書局 均有代售
診所：灣仔軒鯉詩道一九六號 保生堂藥行

工商晚報分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字四十 每天一元 上期收費 不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續，
洽刊處：㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部 電話：八○九六五八
㊁九龍彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院附近太子道口）電話：八四三七三六
㊂油麻地上海街三一九號老實公司
㊃元朗康樂市場壽宮街六號仁愛診所 電話：三七六

招生 南中會計 夜校招生 工商會計班 開課：七月十五日 旺角西洋菜街 電話八一○七一四六
公寓 萬茂公寓 新裝冷氣 柚木傢私 自炊供應 電話七七○一一
官涌旅店 冷氣調節 九龍官涌街八號
百貨公司 請熟手男女售貨員
醫務 洪冠洲 驚救急症 婦兒 腦耳 鼻喉 專科 中環大道中221號
蟾宮 裝修完成 冷氣開放 煥然一新 招待所 利舞台對面 蟾宮大廈 電話總機 七六二三三
首飾 翠玉寶石 款式新款 品質優良 鑲工精巧 取價公道
海景洋樓
茶樓髮廳
杜蟲靈藥 安體保ANTEP

本報啟事
本日報每早四時出紙 六時半即開始向閱分戶派送 晚報則於中午十一時半出紙 隨即各向各閱戶派送 凡直接向本報訂閱日晚報（如欲訂閱本日報請來電話24296號）之閱戶如發現有遲送漏派情事請即來電24296號通知 如向就近報販各報攤訂閱者 倘有遲派漏派亦請逕向該報販報攤查追爲荷
工商日晚報謹啓

如刊登本報廣告者：請撥電話二弍一六零

唐拾義除蟲府積散 是健康大敵的腸蟲 功能：祛除腸蟲 健脾開胃 瘦弱變肥壯 服後十二小時內向蟲 港九各地藥房均有出售

金鼎關河

新捉刀人著　鳳子圖

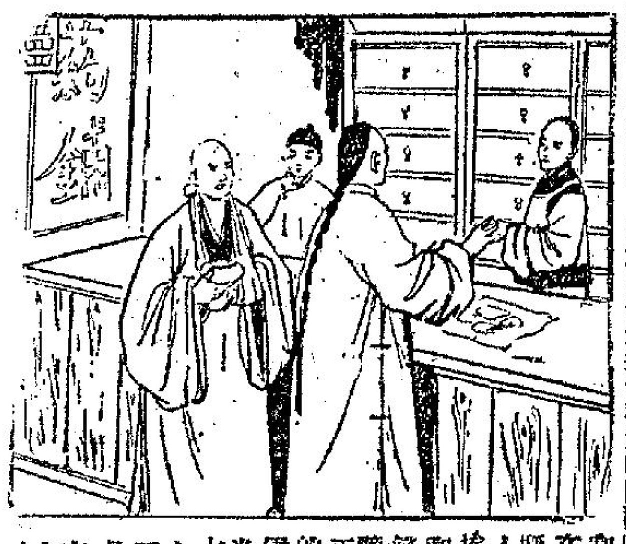
第五回　康熙帝統一神州　明裔隱居歷世

今日提要：老虎巖仰首望破廟　仁和堂買藥騙番僧（一四三）

上文因果

上文講到左崇光偕妻妹遊虎丘山，賣花女子多來求售花，翠娘還花時，三個女子留下伴之，始知登山，蘇州風俗如此，凡購其花之女，若意中相僻至西施台茶園休息，翠娘已忘記係女扮男裝，左小妹亦覺賣花女可人，秀麗俊雅，極爲可人。

翠娘細看身邊之賣花女，細腰如柳，肩圓髮烏，膩若凝脂，口鼻端正，隱若有餘，柔如無骨。翠娘愛之甚深，更覺在此賣花十分可憐。便笑着問她姓名，那女子答道：奴姓蔡，小名雪娘。又指出了坐在小妹身邊的一個道：她正巧是我姑姑的女兒，姓辛名文娘。再指了那身材高挑，吹氣如蘭，若不勝情的一個道：她是我們這虎丘山有名的，人都叫她可兒。三位少爺貴姓，翠娘道：我們正好是三兄弟，是堂叔前，你看樣子不是很似麼，鄭姓左。這山上有什麼，廟宇想必很多。雪娘道：這裏前面就是西施廟，再上去就是吳王宮舍了，現在也只有一個名。廟宇不少，可是近來地方不清靜，所以大家不敢到寺院去玩耍。左崇光聽道話中有話，忙道：想必是這路上有賊人麼。雪娘道：不是的，這裡上去的寺院倒沒有事，近來後山的老虎岩，原有的一座破廟，不知何方到來一個大和尚，修好了那破廟，帶了女子在裡面住。有人說我們姊妹當中，不見了三個女孩子，都是那妖僧擄了去了，因爲有個採樵的樵夫，到岩上向下看見，說女子是穿紅襖的，和尚大概會妖法，那地方相傳有個老虎洞，廟既然廢了，更沒有人敢上去。妖僧的破廟修得似一座新起的叢林一樣，想必是個會邪法的。左崇光聽了，心中一動，問道：你們可曾看見過那大和尚。可兒嘴嘴答道：奴見過一次，他正從小路下虎丘去，嚇得我們滾滾跌跌，那頭就似是巴斗一樣，比尋常的大漢還要高大，怕不有七八尺高麼。翠娘驚問道：是不是個方大的臉面，寬大的額頭。可兒道：少爺您的知道：當真是如此的。翠娘道：我只是這樣猜想，我們在破廟顯頭上見過這樣一個和尚，所以猜想可能是他。我們現在同去看看那老虎嵌可以麼。三個女孩子都驚道：不成，少爺是千金之軀，這種妖人，見他做什麼，況且也上不去，那地方在靈岩之上，當真只有採樵的野人敢於上去。左崇光笑道：不過我們怎敢上去，不過想看看那破廟所在的方向，若能遠遠向高處看見，我能認得出那破廟是個什麼朝代的古蹟。我們不如到那岩下去瞻仰瞻仰。於是不由分說，給了茶錢。大家出來，先到西施台看了看，不過石桌石椅，後人僞造的古蹟而已。然後三個女子引着他們，到了吳王宮址，在那半山台子上，雪娘向東邊高處指道：那座山峯之上，正是那破廟所在，雲氣大的時候，是見不到的，現在正好可以看得見，不是在樹林茂密之處，有列紅牆麼，還有屋角。正是那大和尚住的所在。大家看了一會，想不出是從那條路可以上去，那山峯好似是在空中的。翠斜飛出在東邊的天空。左崇光等不再談起這事，一同下了山，摸出三塊小銀子來，賞了她們三個。三個女子見了不敢收受，都推辭道：這白蘭花不值什麼，就是陪少爺們上山玩耍，我們也不敢收取許多。翠娘道：這不是爲買花的花錢，不過認識一場，送你們買花粉的。三個這才接了，請安道謝，還說道，少爺再來時，奴等請少爺們去看山上的花池。翠娘見那等娘對她有情，心中好笑，答應着，三個依然坐了轎子回城。在轎中左崇光問轎夫知不知道有破廟重修的事，轎夫道：怎麼不知道，上頭住了個遠方來的番僧，是個妖人，也不知道怎樣上得去的，傳說有個老虎洞在那岩下，怕有幾百年沒人上去過了。昨天有人看見那妖僧左臂手綁了很多布，匆匆忙忙下山來，進城去了。又有人看見他在觀前街仁和堂老藥舖買藥。左崇光記在心裡，回來之後，同翠娘小妹定計，決定明日左崇光一個人到仁和堂去礙他。事有湊巧，當左崇光走進仁和堂的門檻



出其不意　以藥爲餌

時，那個高大的和尚，正昂然站在那裡買藥，和櫃台裡的藥店中人說話。左崇光挨了近前，看那和尚的面貌，當個方大魁梧，左臂子吊了白布，打正和店夥談話，爭論一味的藥，雲南三七。左崇光假意也是買三七的，叫夥計道：「七分開化府大頭三七我看看。」正是：

飛將軍

南宮搏著

閨中

「那就是想像嗎？」她又笑，移前了一些。

飄忽的神情使李陵不能再逗弄她，也無法說自己的感情，爲了逃避，他說：

「陳姬，我還想飲酒。」

「那是爲了不願回答我的問題？」

她微笑起身：「好，我命她們去取酒來。」她揭開門帷，向外面吩咐了侍女，再回轉來：「叔叔，現在，可以回答我了？」

「嗯，觀察加上想像——」他苦笑着。

「實在情形並不如此，至少，兩年來我沒有逃走。」

「你還沒有忘記逃走？」

「沒有，那是一件很有趣的事，不過，我捨不得放棄聚卿。」她很巧地說：「現在，你明白我的情況了。」

李陵有莫名其妙的失意之感，隔了些時，才低說：

「如此，我爲你有一個好歸宿而感到安慰。」

「謝謝你的關心——」無法再繼續下去，這樣空泛的對話，他默默地飲着。當侍女送入酒之後，他暗自思忖：「好吧，從此再無牽掛，我到前方去打仗。」

一個時辰之後，李陵回到自己家中，他醉了——他是豪於飲的，在軍中，他從未醉過。然而，今天飲酒並不多，却醺醺然。

他年輕的妻子，（山東世族韓氏女兒，小名明珠。）於睡夢中迎着丈夫問：

「你何以飲醉？」

「有所感，不能勝酒力了——」他說，橫倒在榻上：「聚卿家一名妾，使我醉——」

「那是從前講起過的陳姬？」明珠不經意地問。

「是她，我發現她有愁，可是，她却飄忽地和我說了一些話，我想，她怨着我——」

明珠笑了，調了一盃梅湯給丈夫，用以解酒，隨後，她坐在榻旁，緩緩地說：

「少卿，當時，你爲何因循呢？」

「各有因緣，也許，她到了我家，也許一樣是不會幸福的，她不會是適宜住家的女人。」李陵低說，凝看着妻子：「我的空想——我應該滿足有你。」

明珠微微地笑着，不置可否。

「明珠，男人總喜歡多有幾個女人」

「如果我是男人，也會如此的。」

……

在隴西李氏子弟中，李陵是有一個幸福的家庭者，他們夫妻不祗是和穆，而是相親相通，他從來不隱瞞自己的故事，明珠，也從來不介意丈夫的故事。（九三）

難兄難弟

江陵著

三十五、神秘的水手

張明華的話把小熊引笑了。他說：「是的。我能預測古怪的東西——」忽然，他跳起來，睜大了眼睛，大聲說：「這個，我怎麼從來不知道？我會彈結他，別人不會。我並不是沒出息的傢伙，對不對？」

張明華說：「你本來不錯，誰說你沒出息呢？」

熊與菜抓頭說：「人人都這樣說的。胖子說過，王也說過，他們都說我又驕又傲，不挨餓，我已經夠幸運的了。我也問過胖子阿富，他是好人，但他也說我的前途並不太好，因爲我沒有親人，我是孤兒，將來沒有什麼人可以提拔我的，所以我也就什麼都不管，只管花錢，唉！現在我明白了，我不該這樣做的。」

張明華想不到自己無意中說出的話，竟令他受到這樣大的感觸，他一時不知對他說些什麼話才好。

熊與菜又道：「不過，我欠了一些人的錢，還有你，張明華，我也欠了你幾百塊錢，這可怎樣辦？」

張明華見了他這樣情形，便說：「小熊，你現在更該知道一點，別人都說你沒出息，只是因爲你借了錢不還，是不是？假如你能不再向人借錢去賭博，你就可以保全你的自尊。你便會漸漸做人。至於你欠我的錢，不必介意，我不一定要你還，你只要先想辦法把欠別人的錢還清就好了。」

熊與菜怔怔地望着張明華，突然，用力抓起他的手，猛搖了幾下，說：「好！我就交上了你這個朋友。你的錢，暫時不能交還，但將來我總會還的。」說完，他就走開了。

以後再也見不到熊與菜圍在賭博的人堆中。同時他更沉默寡言了，除了偶然聽見那結他在響着的聲音之外，張明華根本就沒法見到他。

有一天，他和宋大富談起這件事，他把那天他們的對話，從頭至尾的告訴他，現在大富小熊在那裏？不過大富也不知道。大富對他熊與菜的轉變也感到不勝驚異，不覺更感慨人類的善惡之間，僅差一線而已。

這一貨船已經航程快要完成，這一次航程了。在下的一個碼頭，貨物都卸下了，最後的一批貨物，船上而且與船員都很忙碌。因爲船長今天也令船員可以上岸遊玩一天。

張明華想要找熊與菜一起上岸，但熊與菜不知跑到那裡去了，開了小艇，放行後，誰也不知道他去了那裡。各船員紛紛上岸，張明華很不安，他上船去，心裡很擔心自己，大富說：「小熊一定是因我不……」

霹靂蠶絲

諸葛青雲著　王香蓉

四十，崑崙之巔

夏天翔如奉綸音，縱上「青風騮」，坐在仲孫飛瓊身後，含笑問道：

「姊姊要去那裏？」

仲孫飛瓊絲韁微抖，催動馬蹄，一面招呼小白大黃，隨在馬後，一面笑道：「崑崙之巔！」夏天翔又驚又喜說道：「姊姊要陪我去找鹿玉如麼？但我們爲何不等參與『震天派開派大會』以後再去！」

仲孫飛瓊笑道：「一來如今時方十月，距離『震天大會』之期，尚有相當時日，我們浪蕩江湖，無所事事，正好走趟『崑崙』；二來鹿玉如既與你愛恨糾纏，又處於她父母爲仇的兩難之間，雖然遁世逃禪，定仍寢食難安，心煩已極，如今崑崙老前輩與凌當兩位前輩，要恨冰釋，言歸於好，我們爲何不設法早點找到她，告訴她這樁佳訊，讓她覺得安慰和高興呢？」

夏天翔欽佩已極地把頭湊在仲孫飛瓊頰邊，輕自領略溫馨，說道：「仲孫姊姊，我一點都沒有把你比錯，你真是一輪清高無比，聖潔無瑕的中天皓月！」

仲孫飛瓊失笑說道：「你不要把我捧得那般高法，我若真像中天皓月？你便像那月傍烏雲，時常把我弄得我朗朗生霾，道心不淨！」

夏天翔笑道：「像姊姊如此通脫人物，怎會也有這等道學氣呢？成仙成佛，有何好處？更何況天上中的月殿嫦娥，廣寒仙子，也不過落魄做江湖，拔劍降魔，濟救民物，無論對人對己，不都比甚麼寂寞凄涼的神仙之流，強得多麼？」

仲孫飛瓊笑道：「你這種見解，僅對一半，我們如以百歲人生，分作兩世，則前半世應該積極入世，後半世應該隱居，但爲己之道，自應修爲；而無論何事，貴在恰到好處，雖奇絕驚人，都無過於遊心任性，務求合於中庸，才是上智！」二人一路談笑，小白大黃與「青風騮」，於驚險高處飛渡，千里關山，容易飛渡，「崑崙」絕峯，已在目前，仲孫飛瓊遂展輕功，到了「崑崙派」人物聚居的「崑崙宮」左近，遙遙望見有位寬衣博帶老人，正自負手宮前，悠然自得地，眺覽烟霞，在來回漫步！

夏天翔看出此人正是知非子的師弟，曾以「天剛掌」一掌擊斃鹿玉如的「崑崙逸士」向飄然，不由悄然止步，向仲孫飛瓊低聲說道：「我們此來，是爲了尋找鹿玉如，這『崑崙逸士』向飄然，既已被鹿玉如向『崑崙』門下弟子揭破，我料他必然無顏再轉『崑崙』，怎會仍在此處？神情並顯得頗爲得意呢？」

仲孫飛瓊想了一想，低聲答道：「其他之事，此刻管不了！且自現身上前，看看這如何說話？再相機因應便了！」

夏天翔點頭同意，兩人遂轉過岸角，笑語從容地，向「崑崙宮」前，緩步走去。

「崑崙逸士」向飄然因這「崑崙宮」，已近「崑崙絕頂」，經年均少人蹤，突見有人現身，不由頗爲驚異地，凝目注視。一看之下，見是一男一女，男的正是曾在「大巴山」得見自己被鹿玉如將秘密揭破的夏天翔，女的則未見過，但風采高華，神儀朗澈，無論氣質容貌，彷彿都比鹿玉如還要

思索之間，夏天翔與仲孫飛瓊，業已走到距離這位「崑崙逸士」向飄然，只有一丈三四。

向飄然臉色一沉，橫身攔路，冷冷說道：「崑崙派已決定閉關十年，在這十年以內，聚居『崑崙宮』中，研求絕學，不與任何武林人物交往，兩位來此何事？且請止步！」夏天翔聞言止步，但却「哦」了一聲，含笑問道：「夏天翔致向朋友『崑崙派』閉宮十年，不見外客之事，是誰決定？」

向飄然流露說道：「這樣重大決定，自然是掌門人親下令論！」

夏天翔笑道：「崑崙掌門知非子，已於『鄧通山掛雪洞』口，自盡身亡，難道他竟死爲鬼雄，能在九幽傳令？」

向飄然聽了，眉一軒，接口說道：「人有代謝，江湖有代謝，知非子雖歸，『崑崙』門下弟子，自然有人繼承，而鄙人接掌『崑崙』門戶，閉宮十年之舉，也就是準備血恨，爲我大師兄『鄧通』三師弟報仇雪恨！」

劍氣千重

王香蓉著

六：七姑娘子

羅大剛看各人時，沒一個敢動手，祗好自己上前，他的二形劍法，是崆峒派的絕技，他本是一個絃子，劍法却很精，二形劍是一套快捷無倫的劍術，不易應付，各人小心觀看羅大剛怎能進攻七姑娘，祗見他一出手，便是飄飄忽忽，快如閃電，爲了招法太快，看也看不清楚，七姑娘以不變應萬變的方法應付，一口劍祗用兩式，撝護身軀，那兩式是「重波疊浪」，「雲遊太虛」，這不是太極高功，也不知是那門那派的招法，劍法像一重波浪，撝護身軀，口裡不斷的說道：「好劍法，好劍法。」柳金鶯見七姑娘不進攻，低聲向黃麻子道：「師傅，七姑娘沒辦法破他的二形劍嗎？」黃麻子道：「你看罷，不論怎樣，他也敵不過七姑娘的，七姑娘雖是太極派的劍客，又是什麼門派的劍術，她也曉得，她不接招，是有計劃的。」

這時羅大剛攻勢很緊，二形劍包着七姑娘，像車輪一般，總不能攻破七姑娘的劍網，白翠娥也低聲向雪羽神鷹道：「爸爸：（她是雪羽神鷹的媳婦，却像女兒一般，也呼爸爸。）羅大剛敗在七姑娘手下，難王的爪牙，在玉門關上，豈不是一網打盡。」雪羽神鷹微微的笑道：「不會這樣罷。」特殊的情形，又在眼底出現，七姑娘也用二形劍法，對付羅大剛，她的劍勢使出，比羅大剛更快，二形劍的招法，第一形有卅二招，第二形有六十四招，這時羅大剛早使盡了卅二招，那是使盡了第一形，却用第二形向七姑娘進攻，七姑娘却用第一形向他反攻，圍觀的人，都十分驚訝，柳金鶯更是興奮，對黃麻子道：「這一回，難王的爪牙，定必損失不少。」說聲未完，祗聽得四下裡一聲喊，有很多人衝了過來，個個都是彪形大漢，這一來，局勢便不同了，羅大剛虛晃一劍，向人叢中逃走，七姑娘正要追趕，早有一陣亂箭射來，七姑娘祗好後退，黃麻子與雪羽神鷹的一夥人，也跟着進去。這時的情形，十分混亂，那些放箭的人，伏在店後邊，撝護羅大剛與鐵兵也退入土堡內，駐守玉門關的士兵也來了，各人連忙散去，黃麻子和各人道：一同回到旅店，柳金鶯本來很可把這一夥人一網打盡，今天真不幸，却是功虧一簣。」黃麻子笑道：「不容易，小姑娘太好勝，我們明天不能逃出玉門關，也難料，七姑娘未必真要殺他們。」各人吃了一驚，看時，七姑娘早站在面前，笑道：「你們可好。」（八）

黑蜘蛛

盧森葆著

康妮去開了門，立刻一些人湧了進來，我看見麥利士與丁娜，他們都在門了，但是那纖小的艙房裡有三個人已經沒有轉身的餘地了。

「出去，大家都出去。」麥利大叫着：「這種艙房容不下這麼多的人。」

「最好連你也出去，」康妮却插進嘴來道：「他流了好多血，體力很衰弱，讓他在這裏躺一下再和他說話好了。」

「大偉，」誰知小丁娜大叫起來，頓腳流淚一定要進來：「你流了很多血的……」

我祗覺得頭裡發漲，康妮說我體力衰弱，事實上我連老虎也打得死，但是我怕那些人，所以乘機在床上躺了下來，一手撫着包紮了紗布的傷口。

「不，大偉，」但是丁娜却撲向我，向康妮帶着醋意地抗議道：「我是他的女朋友，我要留在這裡照顧他。」

「好的，」麥利士答應着，果然立刻把二人都趕出小艙外去，我不禁把老麥叫住：「老麥，有沒有追到那個落水的人？」

「很抱歉，」他在門邊對我說：「那個人被一隻快艇接去了，那快艇快得我們看不見。」

「大偉，你看我，還是這樣一個沒用的人。」說着，她又用手來撫着我，又舉起我上衣的破袖來：「你流了許多血……你……不會這樣死掉的吧！」

「別傻了，」我逗她道：「我死了也好，你不是才結識了一個新朋友嗎？」

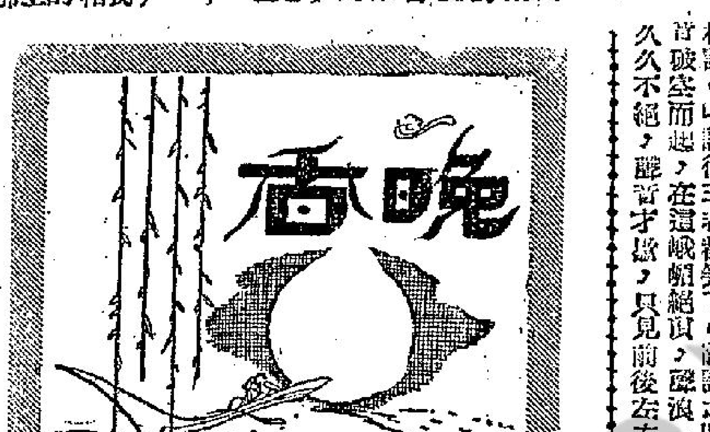
「你說那個男人麼？他叫湯美，湯美知道你……」

「大偉，」丁娜用小手輕輕地撫着我手臂上的紗布：「開始我真是恨你，你看見了漂亮的女人，不知道溜到什麼地方去了，我氣得真想立刻就走。」

「丁娜，你不要這麼想，我有正事要辦。」

「哼！」她還是氣鼓鼓地道：「如果不是因爲那個男人對我獻殷勤，捧得我飄飄然的話，我真是會給你氣死，可是後來我知道你受了傷，又……」

「喚！」許多奇怪的事情，我有限的腦子簡直無法拼湊起來。但是我非要把腦子裡的事好好地組織一下不可。



晚香

峨嵋奇俠傳

陳逸如著

十二回：九九盛會

移時，佛門三老站起身來，抖抖衣袖，笑道：「見笑了。」衆人看了佛門三老這種精湛的內功，無不大驚失色，喪心佩服。當中也有各宗派的領袖人物，與各路江湖英雄好漢，大家看了佛門三老表演了這兩度絕技，心中又佩又敬，怕的是這種出神入化的功夫，自己簡直不及，如與三老爲敵，有如以卵擊石，只有失敗的份兒。敬的是三老有如此修爲，而却虛懷若谷，毫無一點矜驕之氣，從未與人爭短論長之態，大家屏息靜氣看着佛門三老擊中煮沸的水，泡了來讓與各人解渴，妙雲仙子首先讚道：「想不到三老武功，已能移物轉物，再下去自然可以超生脫死了。」三老微笑，點頭稱謝。此時花玉屏帳山姥姥師徒，一旁見了，心中十分不好過，正在盤算，忽聽妙雲仙子又在講話：「三老的輕功、內力，已見了，只是這身形步法，還請表演表演，令我們開開眼界。」善因笑道：「仙子，總是你想要我們，你看這許多人，沒有像你這樣和我們熟，說得三老都笑了。」「誰那知你們的看家本領，只有我這老朋友，才好厚顏相請。」說得三老都笑了，善覺上人陸長吟，破空而起，在這峨嵋絕頂，聲調一直傳出數里，山鳴谷應，久久不絕，嘯音才歇，只見前後左右漫山遍野的一大羣猴子，蜂湧而至，妙雲仙子拍手叫道：「妙極，妙極，三老要與群猴過招了。」善覺上人微微一笑，口中低聲呼喚，只見四面八方擁滿了猴猻，將三老圍在當中，約有四百頭猴子，每方都有一兩頭大猴領隊。善覺上人此時開口說道：「諸位善知識，我們這峨嵋山的猴子，業已通靈，身手快捷之至，有那位願意出來和他們玩玩麼？」話剛說完，清風觀的浪裡魚歐江心迪，自忖身法快捷，想在人前表現一番，忙接口道：「三老，待我來與猴猻戲耍戲耍。」一面說一面已跳下場子。善覺上人忙道：「江壯士，要小心了。」說完，雙手輕輕拍了兩下，當有三隻大猴跳了出來，聽聽善覺上人吱吱，叫喚不已，善覺上人比比手勢，口中低聲訴說了一番，然後大叫道：「三位猴居士，且隨這位壯士玩玩，點到爲止，不要傷了要害！」說罷，手一揚，三隻猴子，倏地分開，自三路向江心迪撲來，好個浪裡魚歐，身手一縱，已從三猴頭上躍過，三猴一撲，被他滑脫，迅即轉身，仍然從三方向他撲來，江心迪方欲躍起，只見頭上已有一猴攔着，身子前後各有一猴，身法快異之至，江心迪只有向左斜之飄出了數尺，避開了群猴二次進襲，只見迎面一猴，舉勢向江心迪撲來，江心迪忙一閃，身子一側，却見迎面之大猴並不撲來，收好了撲勢，隨着自己閃閃方向迫到。（四〇六）

突擊隊

布爾曼著·林莽譯

壹壹二：古士代陣亡

三個德國兵被「史丹鎗」射斃了，簡直根本不知道這是怎麼一件事。第四個德國兵忽然不見，將樣子，像已經逃脫；後來給杜奴凡及另外一個突擊隊員擊斃了。

在黑暗中，杜奴凡隱約可見那個德國兵的面孔是圓圓胖胖的。屍體仰臥着，鋼盔歪斜，嘴巴張得很大。

吉士特來了。

「你打死他的？」

「是的。」

「誰也想不到你會這樣做。」

「但是我心裡總是不愉的。」

「不管你願意與否，總之，你的動作比我們中間任何一個人都快。」

但是杜奴凡知道自己也浪費鎗彈，因爲用手指扳動鎗機的時間稍爲久了一些。他在殺死這一個德國兵時，幾乎把整了半條子彈帶。

他問：「這個傢伙倒的是誰？」

「是我們的伍長。彼得這個傢伙用鎗射入他的眼睛，將他擊斃。」古士代不再突擊，不再找女朋友。

「伍長的運氣太壞，」美國人說：「如此而已。他碰了一個錯誤的地方。」說着，美國人對那個德國死兵看着。

「這個傢伙是個軍官嗎？」古士特問。

「不像。」

「他倒相當勇敢。我們應該將他的徽章與證件拿過來。」

「還是你拿吧，」杜奴凡說。

「好的。」杜奴凡走去報告軍曹。軍曹拍拍他的肩，說：「你做得很好。」

兩人走去另一條隧溝，碰到一人，原來那是一條預備壕。

如果德國兵在發射機鎗之後，立刻增援的話，他們會覺得一個很好的機會的。

克勞認爲那守在壕溝裡的三個德國兵死得太慘，理由是，他們在背後給人擊斃了。

「我們已經浪費了太多的時間，」克勞說。「現在汽球已昇起，我們就得加速行動。杜奴凡，我命你代替古士特的職位，從現在開始你做代理伍長。」

距離他們不遠處，一場戰鬥仍在進行中：另外一條隧道的守軍並不如先前那一條容易對付。壕溝裡的德國兵仍在用機鎗掃射。但是手榴彈頻頻爆炸，是突擊隊員已逐漸迫近。西邊乃是最初的導火線，激烈的戰鬥仍在進行中。（一〇三）

流屍河

穆偉著

五三：在子彈呼嘯中逃走

鄭中宇由於有這掩護上岸，當然比沒有東西掩蔽爲好，只是鄭中宇認爲辦法仍非安全，因爲野草高只兩三尺，人在其中爬行，草尾必然搖動，在崖頂的兩個裘露齒手下，仍可以警覺而放槍的。鄭中宇想出草尾搖動一點，何嘉莉認爲極險，但形勢如此，除此便無別法，迫得冒險；只要這個險冒得不太大，便就算了，須知如此形勢之下，這不大的險也不去冒，是不行的。何嘉莉如此主張，鄭中宇自不再堅持己見。

何嘉莉先到岸邊，伏身草叢之中，風起之時，便爬行幾下；風止之際，又復靜止。鄭中宇跟在她後面，覺得她這樣做，已盡利用身外事物的能事，使身子爬行時草尾的搖擺，因有風而可以掩飾過去。不過，可惜，那草太短了，崖頂裘露齒的兩個手下盯得又特別緊，兩人在草叢中爬行還不多兩丈，一陣亂槍，由崖頂射向草叢，顯然兩個手下經已發覺。

敵人發覺，那是非同小可的。鄭中宇借着閃光，把當前形勢瞧了一下，禁不住暗地叫苦。因爲水潭和一座樹林，相距約是四丈，兩人爬行兩丈，恰在中間，繼續前進入樹林，抑或退回小潭中空地，都是一般路程，便急問何嘉莉怎樣辦。何嘉莉毅然道：「事到如今，又那還有後退之理，我們用最迅速的行動竄向樹林吧！退到水潭，絕是死路，到樹林才可以求生。」

槍了崖頂下如雨，何嘉莉便不再理會什麼危險，停止了徐慢的爬行，站起身子，三步并作兩步，沒命價狂竄向前面林裡。鄭中宇自也跟在她的背後竄向林裡的。在竄走之間，兩人步伐雖然極快，但崖頂裘露齒兩個手下的手中鎗，亦放射得極快；兩人只覺得子彈不斷在身子前後左右呼嘯，影影鎗聲都要緊到樹林之後，雖然生命尚存，但兩人身子，不再理會子彈，挨……

利舞台　樂宮
今四場放映　7:30　9:40　2:30　5:20時間
聯美王牌喜劇　特藝七彩　中文字幕
佳偶自天成
連日狂滿·請早定座

都皇　后皇　聲麗
麗聲　皇都　仍天映
皇后　今天最後四場
邵氏七彩名片
李麗華　嚴俊主演
武則天
明天皇后麗聲還映　茶花女　羅拔泰萊傑作

樂聲
今天特別重映一天
諜海潛艇戰
一部最有刺激性的電影！
明天換映　空谷幽蘭

新華　豪華
第十一天獻映　環球皇牌
二時半·五時半·七時半·九時半
電影皇帝馬龍白蘭度傑作
醜惡的美國人
下期獻映　七彩戰爭巨片　天兵神將

京華　樂都　黃金
第二週映
今日三院放映四場
邵氏民間故事古裝彩色巨片
白蛇傳
林黛　趙雷　杜娟　領銜主演
岳楓導演

太平　環球　北河　域多利　油麻地
昨日滿座
邵氏哀感動人倫理奇情悲劇
荒谷恩仇記
吳楚帆　白燕　文愛蘭　李清　呂奇　李鵬飛　馮敬文　梁鳴　主演
蔣偉光導演

今天第十續映
鶯歌燕舞
MAD ABOUT MUSIC
插曲十二支，瘋魔了港九

麗聲、皇后、皇都
今天仍映最後一天
武則天

東方　百樂門　麗斯
最後今天
虎將群英會
西城夢斷　"WestSideStory"
連日狂滿請早
聯美千萬金圓巨獻
降大魔王

工商日報
資格夠老
消息快確
言論公道
出紙多張
只賣一毫
銷流普遍
雄視港島
一紙風行
有目共睹

如惠刊登本報廣告者
請撥電話二二弍一一六零

昨午今晨連下傾盆大雨 水塘存水達六億餘
今晨零時至九時止又獲雨近半吋

【本報訊】今晨四時許，港九各地均有短暫之大雨，由今晨零時至九時，得雨零點四八吋，雨勢係以四時二十分至六十五分之間最大，使水塘之存量繼續有可喜之上升。

據天文台報告，由北越之低壓槽，向東伸展，橫過中國海之北部而至呂宋之北，菲律賓以東之太平洋方面氣壓低，預測今晨仍有驟雨。

昨日廿四小時，天文台紀錄之雨量總和達十二吋，相當於往年同期紀錄四〇點〇四吋之三成。昨晨上午九時至下午四時，大欖涌水塘已得雨零點一〇吋，進水一千二百九十三萬加侖，而同時間之城門水塘，則有零點四四吋之雨量，故進水五百五十萬加侖。其他水塘，亦分別有不同程度之雨量與進益。

由於今晨又得雨〇點四八吋，故今日各塘存水有亦頗可觀之增加。事實上，昨晨九時各水塘存水（石壁不計在內），係五月底實行隔日供水以來之最高紀錄。

至昨晨九時止，存水最多者爲大欖涌塘，有八億九千三百萬加侖。但此數仍僅爲該塘容量四十五億零七百萬加侖之二成而已。城門水塘之存量則爲三億三千二百萬加侖，僅及容量二十九億五千四百萬加侖之百分之十二弱。

港島各塘，前日所錄之雨量，約爲二點一〇寸至二點七三寸之間。大潭此日所得一千六百萬加侖，使昨晨九時之總存量爲五億一千三百萬加侖，香港仔之存量爲八千二百萬加侖，黃泥涌之存量七百萬加侖，薄扶林塘存量爲二千一百萬加侖。

因針紙無效變「人球」 澳一教員卒獲准登岸
對香港來客澳檢查針紙放寬

【本報訊】澳門某小學校教員黎約瑟，曾成爲臨時性之「人球」。渠係於前日下午六時登大來輪後，不獲登岸，港澳當局，均以其預防霍亂注射証尚未生效。黎氏係於星期一日來港。渠由離澳門注射霍亂疫苗，前日返澳時，發現規例必須持有效之針紙，但渠之針紙郤未足六日。

因此，渠被命返回船上，原輪回港，但到港時亦不獲准上岸。

黎任職之學校即試圖設法使之登陸，特派員訪晤澳門衛生局長馬田，衛生局一發言人稱，最簡單之解決，係讓渠登陸及送入檢疫隔離營，直至六日期滿。甚此之故，黎氏昨日乘大來回澳時，即獲准登陸。

【本報澳門訊】澳門衛生當局檢查入境客防疫証，昨日爲第二天，執行情形，較第一天寬，特別對持澳門身份証及葡國護照由港回澳旅客，雖未經注射，均准返澳後補行注射，如持未滿六天期的防疫証，亦可上岸，但所持的旅行証件及防疫証，須交衛生分局暫作保留，俟注射証效期告滿始發還。

衛生分局賈約翰昨在碼頭發表，放寬檢疫措施，僅限於澳門居民，至於香港身份証及其他證件入境客，所持「針紙」，定須滿六天期始准上岸。至於香港防疫注射站發出的臨時防疫証（紅字小條），雖注射滿六天期，亦不能作爲有效的入境防疫証件。

昨午德星輪兩港客，被拒絕入境中的一人，係持臨時証不准上岸原船遣回。

據悉：來往港澳三艘輪船，自從港澳發生霍亂，旅客要具備針紙後，業務一落千丈。以首天爲例，往澳三艘輪船旅客加在一起，只得一百九十八名。其中八名，又因針紙日期問題，被打回頭。以正常計算，平日一艘客輪也不止這個數目，每艘輪船一天往返兩次，合計應不會少過一千人。

澳門霍亂症 增至九宗
其中一人已死亡

【本報澳門訊】衛生廳長馬丁，昨又發表霍亂病的概況。

染真性霍亂計共九宗，死亡二人。到昨天中午爲止，有關霍亂病症數字如下：

患霍亂人數……九人
死亡者……二人
留醫中……七人
觀察中之接觸者……四十九人
已注射人數……約八萬一千人
待証實疑症……兩宗

三院慈善游藝大會 節目今晚綵排
慈善獎券明晚攪珠

【本報訊】東華三院當年總理，爲興建新廣華醫院第六期工程，暨中小學校舍，定明日下午八時，假座掃桿埔香港政府大球場，舉行慈善游藝大會，籌募建設基金。發售一元慈善獎券，已於昨日下午截止發售，明晚在大會會場內，恭請麥徽時夫人、唐鑑暖夫人主持公開攪珠開獎，中獎號碼，除當場印發外，並將在中西各報公佈。

大會游藝節目，經已排練完竣，定今日下午六時在政府大球場綵排，屆時，三院主席曾正、首總理何世柱、林繼振、孫東、楊照等將親自到場指揮綵排進行。

大來輪由澳返港 一男客突失蹤
遺下身份証回港証等 可能在途中跳海自殺

【本報澳門訊】大來輪昨凌晨一時半由澳開港途中，唐餐樓一男性搭客，突離奇失蹤，疑已跳海自殺。該客住唐餐樓六十六號床位，有人懷疑船開約一小時後，可能在九洲洋海面跳海。

經船方檢查遺物中，計有香港身份証、回港証各一張，杏色西裝外衫一件，架啡色雨衣及鎖匙一，咖啡港幣九角。據說該男子爲姓曾者，廿九歲。

大來抵港後，即將該男子遺物及情形向水警報案。從遺物及僅九角現款推下，揣測爲過來澳渡假的港客，可能因賭敗無法善後而作自殺。

對「香港中文大學」命名 港教育界表贊成

【本報訊】本港中文大學正式命名爲「香港中文大學」後，教育界及大部份居民，均表贊成，新亞書院院長錢穆博士稱：此命名係良好而適當者，因中文將爲新大學之講授媒介。崇基書院一講師亦與錢穆博士抱同一觀感。

聯合書院院長鄭棟材謂此校名既簡潔而又適當。新亞、崇基及聯合三院均爲未來大學之成員，一俟副校長人選決定後，香港中文大學即可宣告正式成立，但新大學校務之推行，仍有待于新大學條例之晚定及出立法局通過。

忙人忙事

△聖約翰救傷隊，定今下午六時半在總部舉行頒獎禮，有關人員請勿忘參加。

△港九玻璃鏡業總商會，今下午八時在環蓮酒家舉行理監事就職典禮，會員們請依時出席觀禮及慶祝。

△足球總會埠際小組，今下午六時在會所舉行會議，有關的委員請勿忘出席。

淺水灣赤柱等處海面 昨下午出現奇景
「烏忌」「白忌」成群浮出海面

【本報訊】據老漁民的經驗說，天氣將有大變之前，「烏忌白忌」就會在海面出現。

本港南邊的深水灣、淺水灣、赤柱、香港仔、鴨脷洲對開海面，昨天下午三時至四時之間發現成羣「烏忌白忌」。這種俗名「海豚」的魚類，大的有幾尺長，甚至有丈長之多。

昨發現的魚羣，在海面游來游去，現出一片銀色，港島南面半山區的居民，都認爲「出現奇景」。

在發現「奇景」之前，居民以爲魚羣是鯊魚，但本港幾個海灣的水上人家說，昨天在幾個海灣浮頭的魚羣是「烏忌」、「白忌」。水上人家中有的迷信者認爲「不祥」，他們說：「烏忌白忌，好掉忌」。

獅子山隧道工地 勞資糾紛陷僵局
資方限被解僱工人離工場

【本報訊】開隧獅子山隧道工人因要求資方加薪勞資糾紛潮，仍陷僵局，公司并限工人於今晨八時離開場地。

勞方代表二人昨日下午曾到工地請求談判，但資方未有代表出席，致無結果。

據說，隧道工地之公司負責人，對勞資糾紛問題不特拒談真相，而且把到場採訪之新聞記者予以「撬鬆」，不准進入場地。

場地下午五時半分貼公司佈告，限令被解僱工人在今日上午八時全部離宿舍。據工友稱，因爲被解僱之一百三十名工人，對該公司不於事前通知，而急限七月一日解僱，極表不滿。而且當日（三十日）適逢禮拜，更在晚上才發出解僱通知，於理不合，因工人們便於前昨兩日向公司交涉，更求發給遣散費，但不爲接納。因此要勞工處出面調解，亦無結果。

被解僱之工人，除十餘人爲長工外，其餘均爲日工，每日工資由十元至十六元。日工之薪金亦爲每月發給一次。

又稱，如果資方不給遣散費，便不撤離宿舍，如果資方答允付給他們遣散費，則他們立即撤走。

工方暫爲此事推派代表向公司提出兩項要求：㊀補償被解僱工友薪金一個月，㊁發薪至工友離開地盤之日爲止。

但公司方面對上述要求，不予接納，指出該批工人係屬散工，公司可隨時於廿四小時以前通知解僱，因而拒絕任何補償者，勞工處亦曾派員到場調解無效。

旺角一主婦被匪打單
歹徒以「生劏」其子女相恫嚇 警方採迅速行動捕獲一嫌疑男子

【本報訊】旺角花園街一家庭主婦，被歹徒打單，以殺害其子女相恫嚇，幸警方迅速行動，昨夕已將一涉嫌男子拘捕偵訊。

據報，被打單之女子爲鄭×芬，寓花園街一××號十樓。昨日接一函，拆開後方知係打單信，並信中勒索一百元，並指明必須於當晚交至伊利沙白青年館，否則「生劏」其子女。

蔡接信後十分惶恐，當即赴旺角警署報案。警方立即行動，分別化裝爲泥水工人及汽車司機等，在青年館出入口道埋伏。

昨夕十時許，探長李福基、探目梁榮、馮滿海、曾根光等，採長李福基接款後，探目曾根光即一躍而前，將之拘捕，帶署偵訊。

現貨轉讓 兩項鎊漲

【本報訊】歐洲金價二八五（乙式），三五·〇九，倫敦報三五·〇七，邀九時四十五分，乙式一一三五·〇九。倫敦金鈔市仍屬未企○（恒）

K金頭盤二八二·五，加單按五·三二七，通天單按五·七二三。美鈔報五·七三（仍係新高價），K金頭盤一二五·八〇二二。

他們立即撤走（見上文）

九龍扶輪會以診療車 贈信義宗世界服務會

【本報訊】九龍扶輪會今日將以新型牙科診療車一輛，移交與信義宗世界服務會，俾立即展開工作，替九龍及新界居民服務。此診療車係有空氣調節及最新之牙科與愛克斯光設備，將由一位女牙醫主持，以便替貧民治牙，特別替貧童。

本港股市行情

（成綜）

股票名稱	價	股數
滙豐銀行	三三六	九十股
黃埔船塢	三九	二百股
置地公司	六八·五	一千股
太平企業	三·二七五	一千股
油蔴地小輪	一〇四	一百股
天星小輪	三三	五百股
電話公司	三一·二五	一百股
牛奶公司	三〇·七五 三一	六百股
怡和	九·六五	二千六百股
屈臣氏	五九	四百五十股

七月四日上午十時四十分報價

美股市走勢平均指數

【紐約三日美聯社電】杜·鐘斯美國股票三日收市平均指數比較如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
三十種工業股	七一〇·四〇	七一六·一九	七〇八·五一	七一三·三六	升四·四二
二十種鐵路股	一七四·六二	一七六·四六	一七四·一三	一七五·五九	升一·二二
十五種公用事業股	一三九·一三	一三九·九五	一三八·一七	一三九·一五	升〇·〇四
六十五種雜項股	二五六·一八	二五八·三〇	二五五·二八	二五七·一三	升一·三〇

一交警涉嫌貪污案續審 兩証人指証被告
先後收賄賂經過

【本報訊】一交通警員涉嫌用白手套向貨車司機收取款項，昨日在中央裁判署繼續，證人有精彩口供爆出。證人說，當被告叫他們每輛貨車繳五元時說：「你唔搵飯食，我就搵番餐茶」。

控方主要證人方均濤作供說：他是AB五八四〇號貨車之司機，五月八日下午六時半，當時他的貨車停放在軒尼詩道與勵域道交界落貨，那些貨物是雪櫃，一名穿了制服的交通警員第六三三六號走來，這警員就是被告。當時被告指他的貨車犯了阻街罪，要抄牌，隨又問他：「有冇茶飲？」他轉問被告要幾多錢，被告答三十元，證人說，「我做了整天生意，也沒有卅元。」繼問被告「十元怎樣？」被告不答，走入附近一酒家打電話後出來，將其戴的一隻白手套交他，叫他將款放入手套內，他依言，將十元放入，然後交回被告。

證人解釋，他要交款的原因，是希望泊車在那裏，不會給警員控告。

證人在當日下午二時許，即到反貪污部報告，由克健、波頓二幫辦授予訓示，並交給一張有記號的香港上海滙豐銀行的五元紙幣，被告收受後，於是被另一證人拘控。

司機陳坤泰，供述被告於五月十八日下午收受他的賄款經過。此案證供尚未完畢，押候今晨續審。

本案被告名黎森，廿二歲，恩平人，住西營盤高街三十三號二樓。

大生銀行北角分行 今日正式開幕

【本報訊】大生銀行在北角英皇道自建的五洲大廈增設的分行，至今日正式開幕，以便利該區居民存款及商場交收。屆時將不舉行儀式。

據該銀行發表稱：香港工商業日趨繁榮，人口激增，地方建設，亦突飛猛進，該行經營銀行一切業務外，又有地產部，廣建大廈美化本港市容，經營有方，信用昭著，得各界人士與海外僑胞之愛護，業務大增。

大生銀行之董事長兼總經理馬錦燦，董事兼經理馬錦明，董事馬錦釗，北角分行經理馬錦星，均爲金融界之長才，並兼任金銀業、東華三院、業主聯合會、保良局等社團之首長顧問等要職，建樹甚多。

九龍通菜街 女子遇匪 劫去手錶

【本報訊】旺角通菜街，昨夕發生攔劫案，一女人被匪徒搶去價值逾五十元之手錶及手袋，內有現款十餘元。

據報，該女子係于昨夕十時許返通菜街×號，不料被一名類似阿飛之匪徒，預伏五樓梯間，突然下手強搶。

「白蛇傳」 再傳捷報

由林黛、杜娟、趙雷主演的古裝彩色片「白蛇傳」，在端午節期間在港、台兩地推出獻映，同時獲得熱烈的賣座成績。根據來自台灣的報導，「白蛇傳」片在台北首映的五天內，總收入達到台幣八十二萬五千餘元。觀衆人數爲七萬一千多名。至於本片在港係屬重映的第一週中，總收入亦達十四萬港元。本片受到觀衆歡迎程度可見一斑。

今晨兩宗意外事件
老婦墜樓斃命 青年玻璃刺傷

【本報訊】柴灣徙置區D座今晨四時發生婦人跳樓事件，旋即因跌下受重傷斃命。

死者名黃妹，約五十九歲，平日寓該座三×十×室，平日似有神經不正常之表現。今晨四時許，渠跌下後始爲人發覺。

又花園街一七×號七樓，今晨六時，一個廿三歲青年陳燦×，左手突然被玻璃割傷，傷勢頗重。家人報警後送往醫院急救。據說，該青年患有精神不正常。

傷者前由朋友周某介紹，在飛鵝嶺一建築地盤工作，日薪十二元，但除了衣食住行之外，沒有辦法得到接濟，和結婚費用。

據說：陳姓青年從廣州逃到香港未夠一年，他最近接到一個從廣州父親來信，說他經濟困難，和僅欠藥材款，要他接濟，又接到廣州的來信，催他返廣州結婚，他受到這一連串的刺激而致精神不正常。

英棉業界 促當局壓制 棉織品入口

【本報訊】此間棉業界必須提高警覺及加強宣傳工作，因英國蘭開夏棉業界所組之「棉業行動組」，正致力於力促當局壓制棉織品入口。

據悉：該組織對於政府，對於平價貨品，即縮減英之外國貨品之本土售價之差價，亦作徵稅之部份。使之該集團與英國之文件相當於市價，雖未明白指出香港，但顯然對目標香港亦頗爲敵對，目標所指本港在英「傾銷」。

關勳在光華是多變人物
願意領軍遠征 不願重膺主任
走入是非圈精神太受苦

如何不再主持光華足球隊的事務，對好○他雖然在足球界任事，費力不討好○上季已經出錢出力，費時失事，但結果招來若干無理抨擊，尤其最近還有一連串是非上身○他本人說，上屆全心全力爲光華球隊服務，結果費力不討好，更影響自己的業務○

外間雖說他不滿光華某負責人，要「飛」去此人，他才肯歸隊，但他本人說：完全是無中生有，絕非事實，他的解釋：他本人既已退出，有甚麼理由要「飛」人呢？這還是朋友傳出的謠言，是無聊的。

關勳又說：雖然光華會員又再選他任執委，但他已經決心不幹，一俟收到正式通知，他本人將立即去函辭職。

他又透露，香港遠征球隊，他仍然會「帶隊」前往，他說，各球員在出發前，集合各球員在石澳酒店集訓一週，他認爲只要球員們肯出力，才有得打，否則難以打好成績。

關勳是否下屆完全不理光華呢？一般的看法，不然，又如對於光華這次選舉，關勳卻十分重視，這證明關勳還不但不會不理光華，下屆光華主任，他決不會再有這樣趨勢了。（江）

體育

主「鐵腕」關勳雖然容允率領光華遠征軍，於十八日出發遠征泰國、越南，但他昨日表示，下屆決不再主持光華足球隊的事務。

華人足球昨呈冷淡
兩仗出賽隊伍 均用十人迎戰
虎報獲處女勝利九果挫星島

華人足球聯賽，昨日因爲虎報以七比二大勝多利順打開勝利之門，已再沒有無分隊伍。至于昨日同時在海軍球場舉行的另一場比賽，九果以五比四後來居上擊倒星島。

因爲昨日兩場比賽勝負都對大局無何影響，各隊到場人數均僅得十人，兩仗雙方都以十人應戰，兩場比賽過程缺乏精彩，是意中事，只有九果對星島較爲緊湊而已。

賽後縱論

虎報各將氣力充沛，快傳快射，演出比過去數仗爲佳，以七比二大捷，實非偶然。

頭場虎報與多利順之戰，虎報士氣旺盛，而多利順則毫不起勁，此乃勝負大關鍵。

尾場九果對星島，九果實力比星島爲強，可是九果開賽初時，演出癡慢，星島卻力拼不疲，僅以二比零首先取得優勢，可惜後防守力脆弱，特別是門將余金泳成一大漏洞，星島所失五球，有大半是他的責任，否則九果勢難反敗爲勝。

虎報一氣攻入七球

虎報與多利順先行交鋒，虎報接觸後，即處于上風，向多利順猛攻，上半場輕易的便先勝四比零，該四球射入過程如后：五分鐘，馮永強傳球斜射，黎經緯無法挽救，紀錄由是打開，成一比零。十四分，阮家富過將關斬，力射中的，成二比〇。十八分，李富來射門，多利順門將拍出，黃鑒趕至射入，虎報已佔三比零。廿九分，黃虎交球阮家富，發抽射破網，虎報上半場四比〇領前。

下半場虎報更有摧枯拉朽之勢，四分鐘，邱庭烈近射建功，十五分，邱庭烈得阮家寶傳中，在多利順門前數碼射入，成六比〇，十九分，李富來單騎滲入，虎報又添一球，以七比〇佔絕對優勢。

虎報勝券在握，攻勢稍爲鬆懈，多利順反攻，十八分，陳展安在禁區內絆倒多利順的許淡守，被罰十二碼球，多利順由劉澤森主踢，一蹴而入，打破光蛋，紀錄成一比七。廿四分，馮文鏡近射得手，造成七比二。

九果後來居上

尾場九果對星島，開賽後，星島一鼓作氣，攻勢勁，十分鐘，先由鄭志華遠射破網，十六分陸炳耀廿碼左右施冷箭，九果門將梁球脫手漏入，星島二比零佔先。再開球一分鐘，曾中鵠，九果扳成一比二。廿分，周杰妙傳陸炳耀射成三比一，上半場星島暫勝。

下半場九果調譚國宿上前任中鋒，並鳴力反攻，七分鐘譚國宿闖入星島禁區近射，余金泳撲救不及，譚國宿再加一腳送成二比三。十九分，星島鄧榮基滲入九果禁區射門，直穿網窩，星島以四比二佔先，但此後九果全師出擊向星島闖攻。廿分，陳洪勳近射，扳成三比四。廿八分，譚國宿吊球星島門前，余金泳拍出，徐國雄衝前順腳射入，成四比四平手。卅分，譚國宿短傳曾榮漢射入最後一球，九果得以五比四後來居上，擊退星島，茲將昨日兩場比賽各隊陣容列后：

（虎報）麥國棟、阮家寶、李富來、黃鑒、李浩民、吳永強、陳國安、邱廷烈、譚沃洪

（多利順）梁柏寧、何雨生、馮文鋒、黎繩東、黃炎、劉澤森、夏雲、廖漢森、許淡守

（九果）尹松英、呂浩明、林顯、譚國宿、陳洪勳、曾榮漢、梁建中、徐國雄、吳福祥

（星島）廖錦明、余金泳、方永祥、李炳然、鄧榮基、鄭志華、湯官榮、周杰、陸炳耀、張文傑

華人水球聯賽 海天南華重逢
預料有劇鬥一場五五波

華人公開甲組水球聯賽，今日下午五時三刻，在港府泳池續賽，由海天對南華，南華是第二位，海天在第一位，上月底兩隊相遇，海天以三比二勝出，兩隊實力勢均力敵，預料今日必有一場劇鬥。

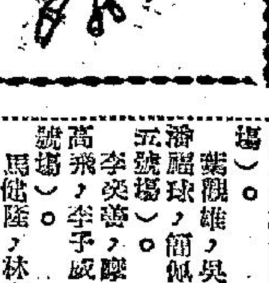
什麼是非 業餘制度
香港大牌表示不大了了

昨姚卓然、陳輝洪兩位大牌，把這問題討論一番。姚卓然與陳輝洪說：他們對非業餘制度，仍不大了了，故對非業餘聯賽，未有任何意見。

業餘制度是顧名思義的，所有球員，在工作之後才作足球賽，換句話說，足球員除踢波外，還是以工作與事業爲主，如果一變爲職業球員，則便要全心全力踢波，當然沒有時間另外找工作或做生意了。

倘若由業餘球員（註：可以說是非業餘球員），變爲職業球員，必須將那位球員的薪金增加到足夠全家生活費才可，否則，必不會有球員歡迎由業餘改爲職業的。

對於香港改爲職業制度後，可由外地購買球員，來港演出，對本港足球水準是否有補助？他們認爲，香港足球賽，如進展到主辦職業聯賽之時，則購買外地足球員，來港演出，對港足球運動的水準提高，當然有所補助。不過，香港係屬彈丸之地，能否辦得成職業聯賽？實成一大疑問。（金剛）



足球總會會長，對足球改制問題曾發表意見，備準實施非業餘混合足球聯賽。

四強決戰秩序 明天抽籤排定

華人夏令足球聯賽最後四強決賽秩序，賽會定明天下午六時，在華協會所召開會議抽籤排定。

四強已定十、十三及十四等三天分別在港會場及南華場舉行，本屆錦標，屆時門券收一元正。

關于舉辦七人賽問題，明天會議時亦提出討論。

草地網球賽 今上演六場
昨天賽序改明日舉行

公開草地網球錦標，昨又因雨後場濕改期明日舉行。今日如天氣良好，下午五時半，在中區木球會內，有一場男子單打和五場男子雙打上演，秩序如下：

男子單打

潘醴球對龔觀雄或陳福海（第三號場）。

男子雙打

李列俊，胡法光對彭凱粼，徐錦翔（第一號）。勤朗，多臣對梁譜紹，梁謙紹（第四號場）。龔觀雄，吳文蔚對潘醴球，簡佩銘（第五號場）。李奕湛，廖士對史高飛，李子威（第六號場）。馬健隆，林方對許清鋒，蘇保同（第七號場）。

加頓球國證聯賽而不能按時參加草地網球的賽員，必須於賽前兩天，致電話七七六三三一號內綫三三元，通知賽會主持人何路（J. B. Hall）。

照上列的賽序頗有可疑之處，三號場潘醴球對龔觀雄或陳福海。按賽程，龔與陳要先行比賽，得勝一方再與潘醴球作第二週角逐。而龔、陳之戰，本是昨日展期的賽事，賽會已通知明日補賽，所以今日該三號場林方，馬健隆又七號場對許清鋒與蘇保同之戰，也是昨日賽事，何以今天又有賽事呢？又按上列賽序，三號場有龔觀雄的名字，五號場也有龔觀雄的名字，一個人又怎能同時分身出作單打和雙打呢？有明白的宣佈。

埠際小組今開會 討論烏拉圭隊 來港賀歲賽事

足球總會因爲邀約明星隊今年不能前來，必然構想，足總已有意邀南美洲球隊來港，包括烏拉圭的國家聯隊。足總就算付出包賬比過去邀請歐洲球隊還高，也不致有虧蝕之虞。

埠際小組今天下午六時召開會議時將詳加討論。

雖然烏拉圭隊所要包賬稍高（賽三場包賬美金一萬五千元），但以該隊擁有七員國腳，實力強勁，而且南美球隊絕少訪港。

元朗在星洲 最後一戰賽和

【三日星洲電】來自香港的元朗隊，在此間作最後一役（即第三場），與公務員隊對抗，結果一比一。

華人足球聯賽成績
（截至七月三日止）

組別	隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
華字組	工商	六	四	一	一	十七	九	九
華字組	肉行	五	三	二	〇	九	五	八
華字組	九果	六	四	〇	二	十三	十三	八
華字組	箭漁	五	三	〇	二	十	九	六
華字組	康樂	五	〇	三	二	十	十二	三
華字組	星島	五	一	一	三	八	十五	三
華字組	滙豐	六	〇	一	五	四	八	一
人字組	東昇	五	四	一	〇	十二	七	九
人字組	華雄	五	三	一	一	十二	九	七
人字組	七虎	五	三	〇	二	十三	六	六
人字組	港果	五	二	〇	三	六	四	四
人字組	虎報	五	一	〇	四	十	十三	二
人字組	多利順	五	一	〇	四	六	二十	二

華人足球聯賽，虎報大勝多利順。這是虎報陳展安躍起頂球，多利順中堅劉澤森以手推之，球証未發覺。

一九六三年新馬典 梁騏

（二十） 衆勝（續） PUBLIC VICTORY

出賽情形

場次	日期	場地	出馬	排位	路程	負重	騎師	成績	名次	距離
120	三月二日	實	11	9	一哩	147	何偉航	1.42.4	4	負十九乘
（註）沿途走位：5—5—5—4○負於大玩意、感恩日、士卜歐○										
169	四月十三日	好	9	9	六化郎	147	何偉航	1.19.0	1	勝4份3乘
（註）沿途走位：1—2—2—1○勝電星及德雅麗○										
193	四月廿七日	好	10	6	六化郎	142	何偉航	1.16.4	8	負27乘半
（註）沿途走位：3—4—5—8○此場頭馬爲公道○										
208	五月廿八日	快	8	5	一哩二五	147	何偉航	2.06.2	8	負22乘半
（註）沿途走位：7—7—7—6—8○此場頭馬爲大玩意○										

評語

身裁長大，步幅開得闊而翻動密，韌性亦強，但跑起來前腳舉步過高，致影響其速度，早期操練已足，屢見操出快工夫，但每次出賽均遇强對手，故本季僅能護勝一次。

週年大賽初次上陣，出賽一哩，便編在强對手的一組裏，沿途跟在第五位，結果得第四，於前三駒皆係價質較高者，第二次再出六化郎四十碼，與電星快放門足全强，結果還後勁較强堅倒電星僅得勝利，速度頗佳。至第十二次賽馬再出六化郎四十碼，遇到實力超級的公道，故無表現，季末參加打吡賽，因路程嫌長，而且强敵林立，以致包尾回來。

此駒編入第四班，班次頗佔便宜，短途頗有速度，將來成就以一哩以內路程爲較佳，下季操練再進，不難一出即可爭勝，將來成就可升到第三班。

光亮 BRIGHT

年齡：四歲○性別：雌○毛色：棕○高度：十五掌一○練馬師：李殿林○馬主：陳榮○烙印：第86號○

1962——63年度出賽場數：場次128（六化郎四十碼落第）；166（一哩第二）；209（一哩第三）共獲獎金六千元○暑假後編入第六班○

操練情形

日期	路程	時間	末段	操練人	同跳馬
一月十三日	一哩	2.17.3	29.3	林國傑	快活人田鷄東
一月十七日	一哩	2.09.0	29.3	林國傑	快活人田鷄東
一月廿四日	六化郎	1.32.0	30.0	林國傑	田鷄東
二月七日	半哩	1.14.3	35.0	林國傑	
二月十日	六化郎	1.38.0	29.0	同上	
二月十四日	六化郎	1.36.4	29.4	同上	田鷄東
二月十七日	一哩	2.10.0	30.0	同上	田鷄東快活人
二月廿一日	六化郎	1.31.3	28.3	同上	田鷄東
二月廿四日	六化郎	1.33.0	28.4	同上	田鷄東
二月廿七日	六化郎	1.26.1	28.0	同上	田鷄東